

遠東人

徐有庠
題

FE 遠東集團
FAR EASTERN GROUP

2018 APR

NO.332

04 月号

共同开创「诚勤朴慎·创新」的健康人生

COVER STORY

服务胜出 创新至上
香格里拉远东饭店魅力再发现
整合与创新
远东零售规划总部擘划智慧转型蓝图
爱买引入创新数位工具
翻转通路商机

LIFE GUIDE

流行网
2018春夏女装必Buy单品出列
保健网
婴儿猝死的睡眠陷阱

心服务 新体验
TOUCHING SERVICE,
AMAZING EXPERIENCE



扫描 QR Code 看更多即时讯息
还可下载电子杂志



远传 3 月 2 日举办员工大会暨春酒晚会，徐旭东董事长（第二排左五）、李彬总经理（第二排左三）率经营团队与同仁开心同乐。



远银于 3 月 3 日举行春酒暨誓师大会，徐旭东董事长（左五）、侯金英董事长（左六）和周添财总经理（左四）带领经营团队，齐心迎向未来。



百货零售企业协会第七届第三次会员大会 3 月 14 日举行，徐雪芳理事长（前排左五）与全体得奖人合影留念。



远东 SOGO 百货 3 月 3 日举办「SOGO 三十而立『立』一守护海岸美丽、植树三千」活动，黄晴雯董事长（右四）与品牌夥伴一同在北海岸种下树苗，希望延伸海岸绿带面积。



巨城购物中心李静芳董事长（右三）于大年初一亲率罗仕清总经理（右四）、远东都会刘朝雄营运长（右五）及所有主管向民众拜年。

心服务 新体验

李佳珍

台湾服务业近年可说是百家争鸣，也迫使各家业者重新思考，如何打造差异化优势。本期「封面故事」单元将为您介绍集团旗下的观光旅馆事业，积极开发特色服务、展现百变魅力的进化过程；而拥有多元零售风貌的远东集团零售体系，又是如何善用数位工具、营造更贴心的购物流程，参与这场新零售大战！

提起数位工具，手机绝对是许多人生活中最不可或缺的配件，举凡购物、聊天、交友、地图，甚至是金融服务，都可用手机搞定。本期「财经网」将邀您体验「免登查、秒登入、可 QRCode 转帐、轻松发红包」的远东商银行动 APP，还附上集团同仁专属彩蛋，想当个最 Smart 的「滑世代」？您千万不能错过！

不仅要站在数位金融最前端，身为远东人，同样也要迎上流行的最前线。「流行网」中，特别为您抢先报导今年春夏女装趋势，采购达人更为同仁准备了专属购衣优惠，快快掌握有哪些必 Buy 单品，让我们一起巧妙搭配，展现最亮丽的春夏新风貌！

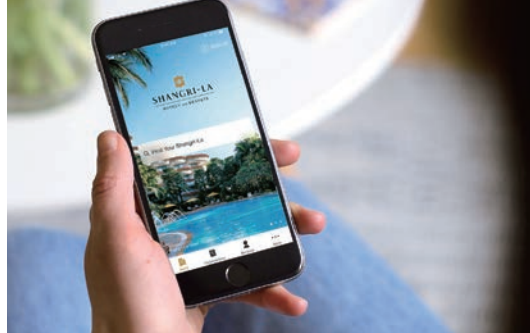
投稿注意事项：

1. 本刊欢迎投稿，惟投稿人应尊重他人之智慧财产权，勿抄袭或改写他人著作。如引用他人著作，应注明出处，并请留意著作权法等相关法律之规定，自负文责。
2. 投稿人请注明所属单位、姓名、联络方式，以利寄赠稿酬；如需以笔名刊登，亦请另外注明。稿件若经采用，编辑室保留删修权，请投稿人自留底稿，恕不退稿。
3. 稿件刊登后，著作财产权即归发行本刊之远东新世纪公司所有，且投稿人不得行使著作人格权。非经本刊书面同意，不得自行转载或投稿。
4. 稿酬计算标准：「远东人开讲」（每月主题征稿）每则 500 元，其余文字稿台湾地区每字 0.5 元、大陆地区每字 0.8 元。

投稿请寄：台北市敦化南路二段二〇七号三十六楼「远东人月刊编辑室」，或传真：(02) 2736-9934 或 e-mail 至 magazine@fenc.com，若有其他相关问题，欢迎来电洽询：(02) 2733-8000 分机 8549、8553

「远东人开讲」五月份话题：母亲节孝亲提案

一年一度的母亲节即将到来，您是否已计划好如何慰劳亲爱的妈咪？邀请妈妈上餐厅吃顿大餐？买下她心仪很久的礼物制造惊喜？抑或是带著妈妈来一场放松身心的小旅行？欢迎来信分享您的母亲节提案，文长 300 字以内，远东人月刊就会提供您一笔孝亲基金哦！（截稿日期：4 月 15 日前）



2018 APR
NO.332

01 EDITOR 编辑手记

心服务 新体验 /李佳珍

04 LEADER'S REMARKS 领航者的话

2018 远东商银创新升级、转型再造 /李佩频

06 COVER STORY 封面故事

服务胜出 创新至上 香格里拉远东饭店魅力再发现 /编辑室采访整理

爱买引入创新数位工具 翻转通路商机 /王佳慧

整合与创新 远东零售规划总部擘划智慧转型蓝图 /编辑室采访整理

17 GROUP BRIEFING 集团简讯

关系企业动态报导·公益专区·人事异动·绩优荣誉榜·好康报报 /通讯员

24 OFFICE TALK 乐活职人

同仁工作经验谈：聚焦安全 强化技能 合作力争第一 /金华春

上班族必修学分：创新的基础在观念的改变 /刘祖亮



29 LIFE GUIDE 生活情报

- 流行网** 2018 春夏女装必 Buy 单品出列 / 郑嘉蕙
- 财经网** 滑世代崛起 行动银行 APP 实用更胜网银 / 黄祖绮
- 保健网** 婴儿猝死的睡眠陷阱 / 梁翔
- 法律网** 所得税法修正—全民共享税制优化效益 / 颜文亭
- 法律网** 最新 31 项惠台措施 扩大两岸经济文化交流 / 易玉芹

41 STORY 心动时刻

- 道别 / 嘒嘒
- 回乡过年的味道 / 唐开明
- 绳上的精神 / 高敏
- 穷养 养出孩子的创造力 / 昀妈

46 HOT TOPIC 远东话题

- 远东人开讲：远离 3C 成瘾症 / 编辑室辑

48 QUIZ 有奖征答

- 331 期有奖征答得奖名单揭晓 / 编辑室

发行人 徐旭东 | 社长 郑澄宇

月刊编辑委员

王明伦	王文交	余欲弟	李佩频
李美慧	何思纬	林俊佑	林信宏
吴佳颖	吴敏如	范明珠	邱晞棋
马玉兰	翁铃雅	梁雅雯	黄怡祯
游淑如	游郁安	郭奕中	郭曜豪
陈文山	陈俊钦	陈聪明	陈玲华
陈虹瑾	叶金璋	叶翼慈	张景芳
赖建伟	曾淑苹	冯辉棋	蔡敏雄
蔡佩琼	刘贞佑	颜文池	谢淑惠
戴永茂			

发行所

远东新世纪股份有限公司

通讯处

台北市敦化南路二段 207 号 36 楼
(02) 2733-8000 转 8549、8553

E-mail

magazine@fenc.com

网址

<http://www.fenc.com/magazine/index.aspx>

电子报网址

<http://www.fenc.com/magazine/edm.aspx>

登记证 局版台志字第 8320 号

美术设计 Z&C.COM

印刷所 汤承科技印刷(股)公司



远东人月刊电子报



远东人月刊电子杂志



2018 远东商银 创新升级、转型再造

远东商银／李佩频

今天既是春酒，也是誓师，宣示我们将以无比的决心，展开战斗！无论在前方等待我们的，是已知的挑战，或是未知的冲击，还是市场严峻的考验，都要灵活机敏，发挥团队精神，同心协力达到目标！

回顾 2017 年，远银在动荡中向前挺进：从美元急转直下，汇损冲击获利，到飞了一甲子的复兴航空，无预警宣布停飞，我们被迫承受高额呆帐；到了第四季，正当全员全力冲刺业绩之际，银行又遭到国际骇客集团入侵 SWIFT 系统，意图劫财。犹记得事发后第一时间，情况尚混乱不明，远银人立即发挥灵活机敏的精神，在此特

别感谢集团徐董事长和远银的侯董事长充分授权并以鼓励代替责备，让我们稳住了阵脚；同时也感谢资讯处同仁不眠不休修复系统，以及危机应变小组带领同仁们分工合作，积极追回金额，妥善应对媒体、主管机关、警政单位、信评机构、联行（Correspondent Banks）等，更重要的是事业群同仁稳住核心本业业务，积极与客户沟通，避免发生流动性的风险。事后证明，客户的存款不但没有减少，反而增加，远银的股价也没受到影响，在立即启动跨国追款行动之下，最后收回了 99.99% 的遭骇金额，化危机为转机。

尽管同仁坚守核心本业动能，使主要业务均维持稳健成长的步调，惟我们仍不敢忘记，去年并没有 100% 达成预算目标，希望这成为督促、鞭策我们的重要力量，在 2018 年更加发奋努力，以达成目标。

2018 年远银在策略管理上有三大方向，此三策略构面合力并进，汇流、凝聚为我们的核心竞争力。

一、创新价值 (Create New Value)：

1. 朝数位化前进 (Going Digital)：接轨线上社群的力量，我们即将推出创新的数位品牌。这是在去年为公司取得八项技术专利、展现自主金融科技研发能力的数金同仁，从去年第三季著手研发，在 IT、各事业部及财务、法遵等部门的通力合作下，商品计画于第二季推出。这是超越

目前同业数位帐户的商品，也代表远银真正地航向数位蓝海！此外，为了争取行动支付商机，我们除了打造 FE 跨界行动应用平台，广纳支付宝、街口支付等电子钱包，未来也将与集团 friDay 钱包合作，使远银的信用卡在行动支付领域通行无阻！

2. 扩大海外布局：这是远银近年另一个亮点业务与重点行动方针，也因为之前的海外策略有功，我们才能大举推进法金服务的边界。去年飞跃成长、目标达成 343% 的上海远融租赁，计画于今年增资，为业务注入更强大的推升动能；同时，为了更能连结东协市场的蓬勃地气，去年在国际联贷案捷报频传、战果辉煌的法金，将于越南和新加坡设置据点，使南中国海成为我们的蓝海。这些投资与布局，都预告法金的海外业务即将进入爆发成长期！

3. 巩固利基，持续推升核心业务的成长动能：在集团零售体系综效的引爆之下，信用卡有效卡可望于今年突破 100 万张！分行的资产规模也要全面向上升级，使存款增加、活存比增加；甫开春不久，去年获利成长 38% 的财富管理已传来佳音，得到财讯杂志颁发大奖肯定；此外，金融交易的投资部位也会持续扩张；至于连年突破获利记录的远智证券，今年更再度承诺了持续向上突破的成长目标。

二、提升生产力及营运效能 (Improve Productivity)：

1. 整合资源、组织再造：去年联席会

中，我们报告的组织再造计画，即将于今年启动，希望能强化绩效管理、流程改善，减少资源重复，也化解徐董事长一再叮咛我们注意的「谷仓效应」。

2. 加速数位金融转型：运用云端柜台、i 缴费网、电子帐单、企业 APP 等服务，提升现有服务的数位化，让离柜率由目前的 86%，向上挺进至 9 字头，也为客户打造更好的金融服务体验。

3. 推动分行营运模式转型：分行必须全面配备科技能力，以增强战力；中小企业部门经过三年的市场试炼，今年将展现全新动能！最重要的是，由于 margin 提高不易，成本控制更显重要，因此必须精算成本效益，希望全行费用比往 55% 迈进。

三、加强法遵和内控 (Strengthen Compliance & Control)：

在快速变动及网网相连的时代，凸显了资安、法遵、反洗钱、内稽内控、风险管理、资产品质管理等的高度重要性，必须百分之百执行，不容心存侥幸，从此刻开始，每位同仁都应建立起这样的意识。

希望透过核心策略的揭示，让大家了解今年的重点目标及主要行动方案。今晚，我们吹响前进的号角，落实策略、敏捷应变，希望在明年此时，我们举杯欢庆目标达成！（本文为周添财总经理於远东商银春酒大会致词汇整）



扫描 QR Code
看英文版



服务胜出 创新至上 香格里拉远东饭店魅力再发现

编辑室采访整理

根据观光局资料，截至2017年12月底，全台观光旅馆共增加8家，旅馆业、民宿新增1191家；然而，来台的外籍旅客却有减无增。尽管面临供过于求的不景气，业界仍不乏表现杰出的资优生，连续八年于Tripadvisor「旅行者调查报告」蝉联「台湾前十大最奢华饭店」的香格里拉台北、台南远东饭店均是其中佼佼者，本期「封面故事」将与大家分享两家饭店的百变魅力。

宾至如归 五星服务体贴备至

台湾近期无论整体社会氛围，或是天灾、政策等因素，多少影响了观光产业的景气，香格里拉台南远东饭店行销业务部雷颖杰总监直言，「从供给量来看，由北至南，实有供过于求的状况，经营者必须做出产品的差异化，并且因应市场变化，不断寻求创新，突显品牌个性，才能持续

获得消费者的青睐。」

众所周知，香格里拉酒店为国际化的豪华酒店集团，入住的宾客不但可以享受世界一流的五星级服务、宁静的环境，以及独特的建筑格调和设计品味，每间酒店更提供完美的餐饮体验，确保每位宾客遍尝人间美味，满足极致的味觉享受。

除了完美的硬体设施，雷颖杰总监认

为，软实力更是决战市场的关键，「我们一开始即定调『服务』为致胜法则，包括：顾客一进门时亲切的态度、主动的向客人介绍自己、提供专业的解说和建议、用心观察并且及时满足顾客的需求，直到顾客离开都不可马虎。」

对细节的讲究与无微不至的关怀，让宾客每次入住，都对香格里拉无比的热情和体贴印象深刻，「宾至如归」这四个字恰如其分地反映了宾客入住香格里拉台南远东饭店的感受。「即使我们已经不是当地最新颖的饭店，但仍拥有最精致、最细腻的服务品质，稳坐在地豪华酒店领导者的宝座。」雷颖杰总监自信地表示。

而今年底即将欢庆 24 周年的香格里拉



香格里拉台北远东饭店
总经理祖睿德 (Randy Zupanski)

台北远东饭店，同样以细腻服务与创新体验在市场上占有一席之地，2017 年更获得亚太商旅杂志 (Business Traveller Asia Pacific) 肯定，勇夺「台北最佳商务饭店」的封号。面对激烈的竞争环境，拥有超过 40 年酒店资历，曾在中国、香港、菲律宾、马来西亚、加拿大、美国等地的知名国际饭店服务的香格里拉台北远东饭店新上任总经理祖睿德 (Randy Zupanski) 依然抱持乐观态度，「各式各样的挑战与变化都是激励团队不断成长进步的动力，让我们随时保持弹性与适应力，提供更有吸引力的创新服务和产品。而国际新品牌的加入，不仅提升台湾在国际市场上的竞争力，也提供消费者更多选择，对整体市场来说，有正向的帮助。」

未来在祖睿德总经理的带领下，香格里拉台北远东饭店将持续致力于品牌定位区隔和提升顾客忠诚度，同时灵活运用集团整合行销资源，加速发展异业合作及数位平台，并针对不同市场推出适合的产品，



以满足顾客需求，甚至超越顾客期待，一步步提升品牌好感度与能见度，进而挹注饭店营收。

创新体验 特色活动行销城市

看准顾客喜欢尝鲜的特性，积极求新求变、挑战自我的祖睿德总经理也做好充分的准备，「我们将提供更多与众不同的创意服务，打造更多样的『体验』活动，例如：厨艺料理、音乐表演、手作学习等，让入住的宾客都能够借由充实的旅程来感受台北。」而在餐饮业务上，香格里拉台北远东饭店也计画与品牌联名合作，推出餐酒会、下午茶或公益活动等，以拓展客群，并带给客人耳目一新的品牌形象。此外，祖睿德总经理也相当重视企业社会责任与弱势族群，「我们将推出话题十足又饶富意义的公益慈善活动，为即将迈入 24 岁的香格里拉台北远东饭店注入新活力，请大家拭目以待！」

另一方面，位于台湾观光重镇「台南」的香格里拉台南远东饭店，近年则携手台



南市政府观光局，推展城市行销，雷颖杰总监指出，「台南美食和文创产业快速兴起，吸引自由行的客群持续成长，除了内需市场之外，香格里拉集团的国际经验和全球行销优势，亦可让世界各地的旅客认识台南，提升台南的国际能见度。」台南市政府今年二月份甫推出的「双层观光巴士」，即将香格里拉台南远东饭店列入其中的站点，并直接以饭店名为该站命名，显见香格里拉台南远东饭店俨然已成府城的重要地标。

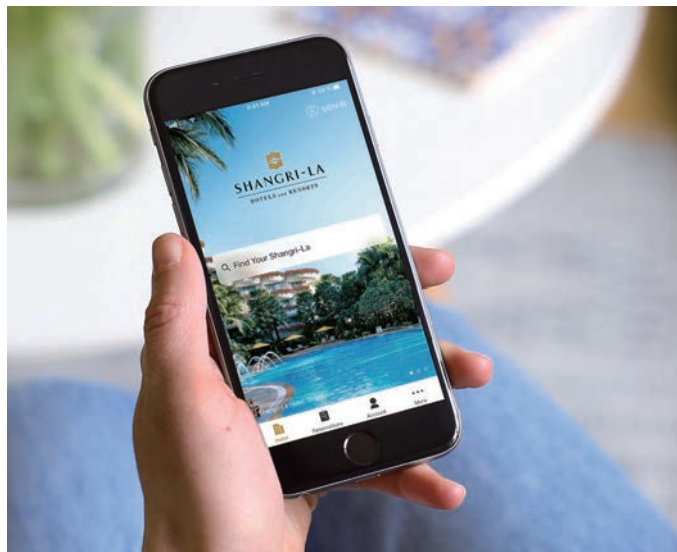
而为了吸引游客一访再访，香格里拉台南远东团队也不断开发新鲜的主题活动和旅游路线，例如：去年响应台南年度盛事「台南七夕爱情嘉年华」所规划的住房专案，提供免费定点巡回观光巴士，带领旅客造访著名的大观音亭阔嘴月老与各处必访景点；因应 4 月儿童月，则推出亲子同乐专案，招待亲子客群前往奇美食品幸福工厂，参与烘焙课程。今年，香格里拉台南远东饭店又有新点子，将于「台国际旅展」首次推出套装行程，结合在地文

化、老屋创新及顶级住宿，邀请宾客来一趟优雅的日式浴衣之旅，「宾客可搭乘饭店专属观光巴士，前往位于原台南州立农事试验场丁种官舍的纳凉屋，穿上祭典浴衣，品香茗、尝点心，再漫步日式古迹，重温大正时期背景下的府城风情，最后再前往邻近的大东夜市，大啖美味小吃，感受台南最负盛名的美食特色。」雷颖杰总监强调，「开发新客源是刻不容缓的课题，如何与异业结盟、让产品更多元化，以吸引不同族群来访，将是我们持续努力的方向之一。」

科技助攻 拉近与宾客的距离

丰富、多元的特色活动还不够，在新品牌竞争与 Air BNB、订房网站等新经济模式夹击下，雷颖杰总监还计划借助新科技更贴近顾客。今年一月，香格里拉酒店集团推出升级版手机应用程序，主要功能皆是根据顾客意见调查结果而设计，「全新的 APP，让订房、check-in、check-out 变得更简单，不但减少宾客在柜台前大排长龙的等待时间，并可即时加入贵宾金环会员，让积点兑换点数回馈奖励更容易，还有不定期推出的『点数加倍赠』，能强化顾客忠诚度，让旅客不论订房或订餐，甚至是升等、点数兑换，都可透过 APP 直接执行，增加互动式体验，感受焕然一新的香格里拉待客情。」

不仅如此，有鉴于愈来愈多顾客仰赖社群沟通，这几年南北两家香格里拉远



东饭店也积极耕耘相关领域，包括：在 Facebook 建立粉丝专页、设置 LINE@ 官方帐号等，提供即时讯息，甚至进一步打破地域限制，延续服务。以经常在各大主要城市举办的「国际旅展」为例，为了贴心服务无法亲自到场购买的民众，饭店会利用粉丝团，提供多元订购管道，雷颖杰总监介绍，「2018 台中国际旅展即将于 4 月 27 日至 30 日登场，届时香格里拉台南远东饭店也将推出许多优惠专案，我们特别在饭店官方粉丝团（www.facebook.com/shangrilatainan）开放传真订购，希望能成功触及更广大的消费客群。」

身处快速变动的大环境，香格里拉远东饭店深信，饭店服务不仅是提供住宿和餐饮，还必须拥有百变风貌，规划各项创新的体验，让宾客每次造访都有新发现，才能隽永弥新，而其中唯一不变的，大概只有始终如一的真诚接待情。



爱买引入创新数位工具 翻转通路商机

爱买／王佳慧

随著移动数位科技日益普及，消费习惯也不断改变，大家都希望随时随地买到想要的商品，因此，消费可说是无所不在、无时不在。为因应竞争，爱买量贩除了发展线上购物，更进一步思考如何创造差异化商品和服务，并以营造更贴心的服务环境、创造消费者需求、善用新兴数位传播工具、增加消费者黏著度等策略，翻转量贩店的传统面貌，迎来新商机。

行动支付当道 社群成购物管家

行动支付趋势来袭，出门不带现金已渐渐成为生活习惯，爱买也顺应这股热潮，从2015年起，积极与台湾行动支付公司合作，抢先推出17大银行＋13家金融机构的手机支付优惠活动，引领通路提供民众便利的购物服务；这两年更陆续与friDay钱包、Apple Pay、Samsung Pay、Android Pay

等支付业者合作，提供购物优惠。以今年农历年节为例，爱买与friDay钱包共同推出行动支付采买年货优惠，交易人数成功突破2000人、客单价飙升四成、每用户于年货档期贡献金额更超过3000元以上，单一档期即创造出上千万业绩，表现相当亮眼。

智慧型手机的普及，除了带动行动支付蓬勃发展，也改变消费者接收讯息的管

道与方式，尤其 Line、FB 等社群兴起，更为零售营销掀起一场革命。为了更贴近消费者使用习惯，爱买从 2017 年下半年起，积极发展各店 Line@ 生活圈，利用 Line 做精准行销，让 Line APP 成为每位消费者的购物管家。根据每周的天气、流行趋势、时事，以推播的方式，提醒消费者应该采买些什么，并利用客户关系管理（CRM）的精算分析，找出各品类的热销商品，提供 LINE 好友独家优惠价，增加好友的黏著度，同时于店内陈列物及数位工具同步宣传，创造 Crazy Item 商品销量成长 20 倍的成绩。不仅如此，爱买也利用抽奖活动、食谱分享、红色星期五等特殊主题，增加 Line 好友的参与乐趣，吸引 35 岁～45 岁的消费者加入，进而增加实体卖场的主力客群，短短半年下来，在不依靠大众媒体宣传下，快速增加 15 万名好友。

将直播观看率转成点击购买率 打造线上购物独特性

人人都可成为直播主的时代来临，爱买抓住消费者追求「不 NG 的 Live 真实感、搞笑不作假」的心态，开启了「直播」的创新沟通管道，「周周直播」、「周周抽奖」成为 2017 年下半年起的线上购物数位行销重点，利用直播节目开箱介绍各种话题性、时事性、口碑性商品，其中，「试吃尝鲜」、「大厨上菜」、「采买直击」、「采购人员踩线介绍」、「特别来宾推荐」等精彩直播内容，更是拉抬了线上直播的观看率，

影片中直接推荐消费者线上购买的方式，一举带动直播商品销售成长五成以上，使直播成为爱买线上线下的最大特色与优势。

此外，在商品策略上，除了操作实体卖场现有商品，爱买线上购物也进一步自行开发供应商，导入更多异国特色商品、有机食品及网红商品，增加产品的丰富度与话题性，吸引更多广泛的年龄层至爱买线上消费。同时，爱买线上购物也与实体卖场的供应商合作，规划独家、独规商品，扩大与其他通路的差异化，将线上线下的优势发挥至最大。

AI 结合大数据 为未来服务奠基

人工智慧（AI）的应用，加速了智慧零售的实现，爱买实体卖场未来也将评估利用 AI 技术，结合每位消费者的购买习惯、购买商品等大数据资料，开发各项分众化服务，例如：提供「客制化线上回覆」、「线上购买提醒」等功能，让消费者透过数位工具，获得最直接、迅速、准确的回应。此外，爱买也将加强耕耘银发族群的高龄服务、外食族的便利服务、食安机制的推广、亲子互动休憩服务等分众领域，聚焦以客户为中心的策略。

智慧科技席卷世界各地、各行各业，传统零售量贩业也无法置身事外，唯有拥抱改变，才能成功转型。爱买从线上购物到 AI 布局，一步步引入创新数位服务，为消费者持续创造新奇、便利的购物体验。





整合与创新 远东零售规划总部擘划智慧转型蓝图

编辑室采访整理

近年来台湾零售业呈现百家争鸣的态势，捷运共构百货、购物中心、Outlet……等各式卖场不断推出，更别说还有电子商务抢食大饼，也迫使各家业者重新思考定位，打造差异优势。远东集团旗下零售事业多元，为协助不同业种拥抱科技、转型升级，李静芳执行长领军的「远东零售规划总部」肩负起军师角色，积极整合内外部资源，参与这场新零售大战！

表现持平 台湾零售业力求成长

2017 年台湾整体零售市场营业额约新台币（以下同）12,295 亿元，虽然呈现小幅成长，对于长期观察零售市场生态的李执行长来说，却仍显不足，「台湾的成长力道落后美国和大陆，尤其过去五年平均成长率远低于大陆，甚至也落后亚太地区

其他国家。」其中，占整体市场近三成的百货业，2017 年仅有 0.4% 的微幅成长，主要还是因为第四季的周年庆旺季，将原本的负成长拉回持平。李执行长分析，「包括远东集团和新光三越两大百货集团的营业总合均接近总体市场，呈现持平或微幅涨跌，唯大型购物中心表现相对抗跌。」

这样成绩绝对还有成长空间，但李执行长也直言，「业内商品同质性太高，业外则共同受到电商的冲击，是目前百货业的两大难题。」综观台湾百货业大多仍以传统型态经营，必须招揽知名、有营业额保证的品牌方能守住营业额，不仅垫高招商成本，也增加了卖场品牌的同质性，让顾客缺乏新鲜感。另外，电商和快时尚的入侵，造成传统高毛利服饰配件业萎靡不振，也迫使百货业近年积极扩大较容易发掘新品牌和聚客的餐饮、娱乐体验，以及有固定客群的高端精品。

另一方面，量贩业和便利商店去年的营业额约为 5,145 亿元，较 2016 年成长 2.9%，其中超市营业额占 2,096 亿元，年成长率高达 6.2%，不过客层集中于都会区的精致超市，年度成长却衰退 5%。至于电子商务的营业额约 2,387 亿元，年增 4.8%。

「量贩超市和电子商务面临的挑战在于市场快速变化及跨域竞争。」李执行长认为，「台湾量贩业者逐渐朝小型店、整合店两极化发展，甚至试验 24 小时营运模式；超市便利商店则持续扩增据点、强化数据，提升存货物流及现场管理效率，并与电商业者合作，互补线上线下优势。」

五大困境 智慧零售挑战增

整体而言，台湾零售面临跨区（大陆、美洲甚或是南亚）与跨域（实体与虚拟）的竞争态势，零售业者均已意识到，在多萤幕、多频道、多元化、多壁垒的「四多」

环境下，数据汇流与科技整合日益重要，唯在发展过程中，仍有许多困境尚待突破，李执行长归纳出五大挑战：

1. 数据资讯过於碎片且缺乏解读及整合的经验：目前业者还未能有效连结包括：吸引（Entice）、进入（Enter）、接触（Engage）、离开（Exit）和维系（Extend）等五阶段与消费者的接触点，加上组织对于顾客数位使用行为认知不多，因此难以预测、分析客户的行为，对于优化整体消费体验也就更加困难。

2. 社群媒体操作与客户忠诚度尚未连结，品牌形象尚未深化：由于数据分析未臻完备，因此「消费者习惯→资料→行销→忠诚」整个循环无法成形。

3. 组织壁垒分明、缺乏协同整合与有效率的决责单位：IT 技术管道多元、资讯分散，造成整合力不足。在效益与投报比难追踪、同仁缺乏经验、预算不足或分配不均的情况下，更需要能够整合跨部门、串联端对端，以优化客户消费旅程的专案协助。

4. 国家政策与法令保守：过于谨慎的步调，阻碍了产业的创新和成长，行动支付相关法令之推展停滞即为一例。

5. 经济与社会结构快速变化：两极化、少子化、高龄化、单身化、多元化的社会结构，造成国家经济发展和研发资源的不足，人才专业经验难累积与传承，皆是发展快速反应商业模式的绊脚石。

科技加值 串联数据展综效

尽管实现智慧零售仍有一段长路要走，但这已是产业不可避免的方向，远东零售规划总部正是以协助集团整体综合零售转型为使命，帮助不同业态的零售成员更有效的升级再造。对此，李执行长提出「数据」、「创新」、「整合」、「策略联盟」四大主轴，「希望以更强的消费者数据及洞察力因应市场变化，发展创新技术应用及商业模式，快速整合集团资源发挥综效，并形成跨业战略合作。」目前进行中的计画包括：

1. 打造零售数据整合平台：

建构以客户为核心的全数据管理平台，从财务经营绩效数据延伸至零售消费资料，串接 HAPPY GO、外部开放与社群媒体等

资料，进而与集团电信、银行、交通其他事业群数据串联。

此平台可强化零售事业营运、行销与会员管理作业、顾客行为变化之数据分析及预测能力，支援事业规划与决策，同时也能进一步优化客户消费旅程体验。「目前我们已收集完成各业种店点等营运数据，接下来将加速勾勒消费者样貌、行动上网行为、消费支付方式及公开数据（open data）等行为数据整合，进而开发数据分析引擎，使消费者样貌更清晰，以提供适切的产品与服务。」对于远东零售规划总部的工作蓝图，李执行长已有完整的规划。

2. 拥抱科技创新：

远东集团拥有包括：百货、量贩、超市、电信通路、交通服务、电子支付、金融及电信等完整的零售

服务业态，最适合成为新创科技的测试场域，因此远东零售规划总部也与台湾微软签订合作意向书，以远东巨城购物中心和爱买为试验场域，零售数据整合平台为基础，研发如何将人工智能（AI）与物联网（IOT）应用于零售体系。

由于李执行长同时也身兼远东巨城购物中



人工智慧应用於零售商场示意图



例如主导 LINE Pay 等支付工具应用于远东零售体系，以结合其他产业的力量，加速远东新零售发展；另一方面也不排除企业并购、投资入股等任何合作模式，「远东零售拥有多样化的场域，不仅可连结相关上下游产业夥伴，甚至可成为复制／测试海外市场的基地或跳板。」

心的董事长，对于运用科技优化实体购物体验更有心得，「巨城地处台湾科技重镇，科技应用、软硬件服务的整合技术占有优势，且台湾消费者对于社群经营及尝试新科技的接受度高，大型购物中心的业种又十分完整、店点型態多元、区域布局集中，可说是测试新零售商业模式最适合的场域，容易发展出符合各型市场之新零售模式。」

另一方面，远东零售规划总部也致力整合电商平台，整合后的 friDay 购物平台将提供电商技术支援，协助零售成员重新调整电商及 O2O 的策略，集团共享流量外，更可以打造专属的品牌电商渠道，提供消费者完整的全通路体验。

3. 整合综效，跨业结盟：

虽然集团拥有完整的零售体系，但李执行长认为，「零售业靠单打独斗或自然成长的机会不大，唯有跨业、跨区、集团之间的战略结盟，才能快速转型，发展创新商业模式。」因此她力促异业跨界合作，

以客为尊 拓展 360 度服务

在发展智慧科技之余，李执行长仍不忘「服务」才是零售业的根本，因此，远东零售规划总部强调以客户为中心，力求线上线下无缝接轨，「愈来愈多线上平台跨入线下产业，包括：Amazon 并购 Whole Foods、阿里巴巴投资量贩超市，甚至尝试经营新型态生鲜超市『盒马鲜生』，以及投资『居然之家』，跨足家居业，还有腾讯投资家乐福等案例，皆意味著全通路的必然性。因此，线下零售通路商也应该积极跨越至线上，除了运用多年累积的顾客消费纪录作为大数据分析的基础外，无缝的数位及社群工具沟通，也能让顾客感受到更细心、更专属的互动过程。」

另外，实体店从周年庆的提袋服务、宅配到家及结帐等流程，仍有许多顾客痛点尚待突破，「顾客不会记得你的服务有多好，只会记得哪里让他不方便或觉得麻烦，我们应该时时关注自身和竞争对手

在服务上的范围和执行细节。」李执行长深信，服务的深度和差异化，将是未来零售通路胜出的一大关键。

「做为实体零售商，我们要创造什么样的理由，才能让顾客离开手机和电脑，花交通时间到店内购物？除了提供线上线下一致的价格促销和便利取货模式外，最重要的就是创造体验的氛围。」

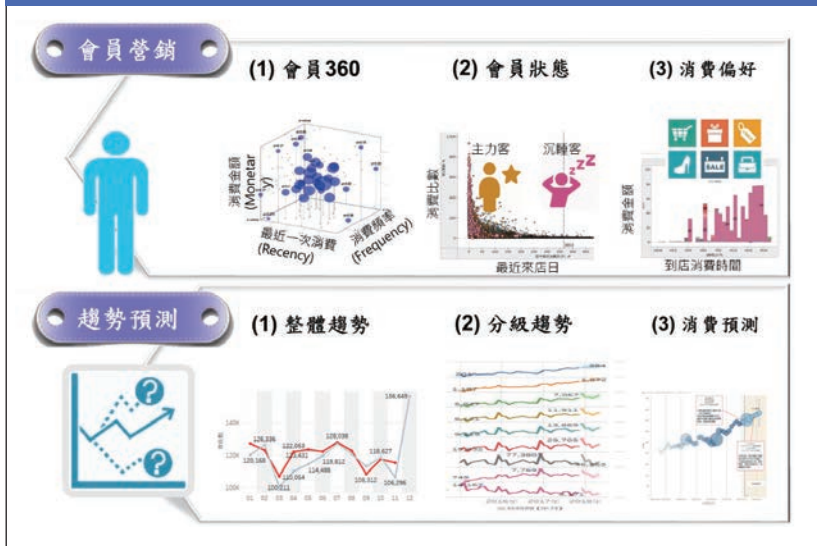
李执行长尤其重视实体通路在商品、服务和社群互

动的体验，「实体店面最大优势就是直接面对消费者，让顾客感受到商场营造的氛围和商品的独特性，举凡亲自参与产品制作、手作体验、服饰结合餐饮、复合柜式等体验，都是线上做不到的服务。」

此外，透过销售人员与顾客的互动，商品不再只是交易的物品，更是生活态度的投射，「这就是许多顾客忠诚于熟识柜姐的原因，因此我们希望能提供一线服务人员即时数据，让服务人员不仅懂得商品特性，更懂自己的客户，强化与顾客间的连结。」李执行长进一步补充。

实体通路的另一项优势在于营造社群互动体验，李执行长解释，「消费者来到卖场，可能是家庭聚会、亲子消磨时光，或是朋友交谊，我们应该打造最佳的软硬體设备，以满足顾客需求，让实体通路满载美好的消费经验与回忆，进而透过社群

零售事业数据分析仪表板示意图



散播，吸引更多人的交流，并且整合线上社群纷丝资料与线下HAPPY GO卡友资料，完整掌握客户数位与实体消费的足迹。」

为了提供消费者更优质的体验服务，今年在远东零售规划总部的主导下，巨城购物中心将扩大营运面积，延伸右侧旅馆栋1F～4F近3000坪的空间。另外，配合桃竹苗消费趋势及人口结构变化，未来巨城也将更著力于儿童和银发族相关业种，强化家庭全客层，期能成为民众一日生活圈购物中心之首选。

线上经济强势崛起，将集团的零售体系推至智慧转型的风口浪尖，此时，正需要一个通盘规划、整合的轴心，期待在远东零售规划总部的擘画下，远东新零售的愿景得以早日实现。

集团简讯

扫描 QR Code 看更多集团讯息 →



01 远传参与 MWC 2018 展出空气品质预测与定位服务应用

2018 世界行动通讯大会 (MWC 2018) 于 2 月 26 日~3 月 1 日在西班牙巴塞隆纳盛大举行, 远传电信由网路暨技术群饶仲华执行副总、企业暨国际事业群曾诗渊执行副总领军, 展出空气品质预测技术和全台首创双频定位装置等多项创新应用, 并期望透过参与世界行动大展, 为远传注入更多新思维。(远传电信/何思纬)

02 为消除安全疑虑 远东百货拆除旧花莲店大楼

花莲地震造成多处大楼损毁, 为消除民众安全疑虑, 远东集团徐旭东董事长与土木技师 2 月 28 日前往旧花莲远百大楼, 研究拆除计画, 并与远东百货徐雪芳总经理率团队亲临远东百货花莲店, 为花莲同仁和乡亲加油打气。正式拆除工作于 3 月 4 日展开, 期盼早日为花莲带来新气象。(花莲远百/冯茂智)



03 远传 2018 菁英计画徵才活动起跑

远传 2018 菁英计画征才活动于 3 月 3 日开跑, 今年扩大招募大数据分析、云端运算、资安科技、物联网、行动科技应用等创新服务专业人才, 3 月 9 日~29 日分别在台大、清华、台科大举办说明会, 远传李彬总经理也以校友身分出席台大说明会, 畅谈电信业趋势与远传未来发展。菁英计画于 4 月 10 日前开放收件, 详情请参考活动网页。(远传电信/何思纬)

远传 2018
菁英计画

04 台中大远百、Big City 迎春活动旺又发

台中大远百于 2 月 16 日大年初一举办「吉祥醒狮·闹热远百」活动, 将喜气带给消费者; 过年期间, 同仁扮成财神爷发放喜糖, 让逛街民众感浓厚年味。位于新竹的远东巨城购物中心同样在大年初一安排祥狮献瑞, 李静芳董事长和主管一起向民众拜年, 并加码发送 888 份红包卡, 同时也邀请民众下载专属 APP, 体验时下最夯的即时连线摇红包。(编辑室辑)



05 远百板桥中山店举办客家文物美食展

远百板桥中山店与新北市客家事务局于 3 月 6 日~3 月 18 日, 携手举办「客家文化美食展」, 首日开幕记者会邀请新北市政府叶惠青副市长、客家事务局赖金河局长、经济发展局张峯源局长等嘉宾, 共同为活动揭开序幕。(远百板桥中山店/陈诗颖)

06 远银拼自动化 O2O理财零时差

远银力拼数位金融服务整合，积极推广 O2O 线上线下金融交易服务，展现卓越成效，网银基金下单的客户数已在 2017 年初超越实体分行下单的客户数，2018 年初更攀升至 69.5%。其他包括信用卡业务、外币交易、定存交易、台币交易等服务，也都可透过远银 O2O 云端系统，由理专协助客户完成交易，提供便利和效率兼具的数位金融服务。（远东商银／萧佩仪）

07 粉丝数、打卡数双料冠军 远东巨城人气爆棚

远东巨城购物中心 Facebook 粉丝专页在团队用心经营下，以 250 万打卡数及超过 40 万粉丝数，成为全台零售业之冠，粉丝专页透过最夯商品、优惠折扣、活动直播、集气抽奖、缩时影片等，准确抓住粉丝的心，并借由大量转发分享，创下超过 300 万触及人数的纪录。（Big City 远东巨城购物中心／纪玉铃）

08 远东SOGO举办春酒联欢晚会

SOGO 百货 3 月 5 日举办 2018 春酒联欢晚会，会中徐董事长剖析世界趋势，探讨全球零售业面临的危机与转机，并勉励同仁调整心态、站稳脚步，以创新、转型和组织再造，因应科技与环境变化。晚会中，徐董事长亦颁奖表扬资深员工，同时期许大家继续发挥远东人的精神，迎向挑战。（SOGO 百货／吴敏如）



09 第一届 Big City 街头音乐节开跑

远东巨城购物中心举办「第一届 Big City 街头音乐节」，吸引各音乐领域好手同场较劲，超过百组音乐人报名参加，共选出 16 位选手于 4 月 21 日户外广场进行最后决赛。即日起至 4 月 15 日开放全国民众上网投票，选出心目中最优秀的街头艺人表演者，投票结束后还可参加抽奖！（Big City 远东巨城购物中心／叶哲伦）

10 中坻SOGO幸福20体验升级 小小顾服体验营超萌登场

SOGO 中坻店为桃园第一家日式百货，今年即将迈入 20 周年，特别于 3 月 10 日举办「小小顾服体验营」，短短 15 分钟即报名额满。活动当天由顾服姊姊带领小朋友体验迎宾、服务台和电梯内外相关工作，结束后另颁发证书，不仅参与的小朋友备感新鲜，陪同的家长也被孩子们的超萌模样融化。（SOGO 中坻店／邱瑶琴）



11 元智寰宇文化领航计画 带领偏乡学童环游世界

元智大学 2018 年推出「寰宇文化领航计画」，由各国境外生走入桃园市偏乡国小，介绍各国文化特色与风俗民情，将国外的游戏与童玩引进课堂，并带领小朋友学习异国舞蹈、歌曲等传统艺术，为学童们打开国际视野。

（元智大学／饶浩文）

12 元智大学走入偏乡 培养艾姐资讯小天王

元智大学培育人才向下扎根，推出一系列「艾姐资讯培力计画」，由学生组成资讯志工团队，分别在桃园大园区陈康国小、新屋区东明国小，举办连续九天的「艾姐资讯小天王冬令营」，指导 40 位小学生学习 Scratch 程式设计，全面提升学童的资讯素养。（元智大学／饶浩文）



13 亚东医院显微皮瓣手术解救声带沾黏

亚东医院耳鼻喉科暨头颈外科王桢德医师以难度极高的「声带显微皮瓣手术」，成功医治一位「声带沾黏」的病人，并于 3 月发表记者会。此患者因感冒出现沙哑、音量小、可说话时间短，与人沟通有严重障碍，且吃药无效，王桢德医师将整形外科常用的皮瓣手术运用在声带整形上，在台湾极为少见，病人术后复原良好，声带外观与嗓音均恢复正常。（亚东医院／谢淑惠）

公益专区

14 嘉义灯会圆满落幕 远东集团获颁感谢状

2018 台湾灯会自 2 月 16 日～3 月 11 日于嘉义县太保市隆重登场，为史上最长台湾灯会展期，交通部观光局与嘉义县政府特于 3 月 1 日颁发感谢状予参与活动的 100 家赞助单位，远东集团热情参与本次活动，由嘉义远东百货店长李正方代表受奖。（嘉义远东百货／张嘉男）



15 台南大远百「乾杯」开幕 暖心捐赠公益餐券

「干杯」第 18 号店 2 月 13 日于台南大远百欢庆开幕，邀请台南市政府社会局刘淑惠局长、干杯（股）公司王斯楷营运长、张展浩品牌经理等嘉宾共襄盛举，并结合公益，由干杯捐赠套餐餐券、远百捐赠熊本熊后背包予台南市儿童福利中心，借由新餐厅开幕串连公益，让弱势孩童获得更多关怀。（台南大远百／王咏婵）

16 关怀毛小孩 远百举办导盲犬月、推动动保福利

远东百货关怀动物不遗余力，桃园远东百货 3 月份与惠光导盲犬教育基金会合作举办「2018 导盲犬月一开路天使分享爱看见 EYE 公益活动」，邀请大众认识并关怀导盲犬；台南大远百也由许俊明店长代表捐赠 2 万元，提供「台南市动物防疫保护处动物福利专户」，做为动物疾病防治及医疗等基金。（编辑室辑）



17 桃园远百公益送暖 为长辈年节加菜

桃园远东百货于 2 月 12 日携手开饭川食堂，邀请华山基金会桃园区长辈们一同吃团圆饭，同时，连续四年号召民众募集公益年菜金，不仅在过年前夕送上爱心围炉礼盒，也现场为长辈们进行血压测量，让长辈们备感温暖。（桃园远东百货／吴东颖）

18 Big City 捐热血 创竹市单日最高

Big City 远东巨城购物中心携手新竹网路扶轮社于 3 月 4 日举办捐血活动，吸引热心民众踊跃参与，馆内员工与专柜人员也利用上班空档做公益，最终募集 436 袋热血，创下历年竹市外点募血袋数最高纪录。（Big City 远东巨城购物中心／纪玉铃）



19 台中大远百庆元宵 结合公益更暖心

台中大远百欢庆元宵，举行一连串活动，包括：2 月 25 日举办猜灯谜活动，并送上「2018 台中世界花卉博览会造型桌历」，吸引许多民众参加；3 月 3 日另有亲子搓汤圆活动，让大小朋友都开心过节。此外，2 月 25 日也与家扶基金会合作，义卖家扶中心辅导之小朋友手绘灯笼，所募得款项皆回馈予每位参与制作的孩童。（台中大远百／洪得瀚）

20 守护花莲 高雄大远百举办包包公益竞标会

花莲地区于 2 月 6 日发生芮氏规模 6 级强震，造成重大灾情，为协助灾民早日重建家园，高雄大远百于 3 月 3 日举办全台最大规模的「远百爱的串连一包包公益竞标会」，由雨果精品邀约金安德森总代理商名雅皮件、Beside-U 总代理商富菁企业及立达国际精品，共同赞助百款包包，义卖所得全数捐予「花莲县政府－花莲县社会救助金专户」。（高雄大远百／陈昱蓁）

21 「登高府城 为爱出发」即将登场 增设最佳造型奖送机票

由远东集团与香格里拉台南远东饭店主办、成大医院协办之「登高府城 为爱出发」公益登高赛，将于4月15日登场。主办单位2月26日举行赛前记者会，宣布本届增设「最佳造型奖」，获奖者可获得国泰航空赞助之香港来回机票大奖，为赛事增添趣味性。欢迎民众当天至饭店观赛，一同为选手加油。（香格里拉台南远东饭店／王传慈）



22 SOGO 三十而立 植树守护海岸美丽

远东 SOGO 百货于3月3日举办「SOGO 三十而『立』——守护海岸美丽、植树三千」活动，由黄晴雯董事长率同杜金森行政总经理、汪郭鼎松营业总经理与上百位同仁，于万里海岸植树造林，期能延伸台湾海岸绿带面积，改善海岸线后退问题，成为四面环海的台湾捍卫气候变迁最坚实的防线。（SOGO 百货／徐宛韵）

23 SOGO 启动环境教育列车 携手供应商、社企与顾客力行环保

为唤醒民众对环境议题的认知，远东 SOGO 百货近日与供应商及社会企业木人草有限公司合作，邀请知名私厨设计低碳便当菜单，搭配餐桌美学实作教学，巡回全台各店举办「低碳饮食 X 生活美学」系列活动，从挑选低碳食材到使用减少碳排放的烹调方式，一步步教导民众在家做出低碳美食。（SOGO 百货／吴敏如）

24 SOGO 捐赠千台「住宅用侦烟警报器」获北市府表扬

为响应台北市政府消防局关怀老人住宅安全政策，SOGO 捐赠 1,000 个「住宅用侦烟警报器」，提供民众申请安装，获柯文哲市长亲自颁赠感谢状，感谢其对消防市政的支持。（SOGO 百货／朱蕙芷）



绩优荣誉榜

25 百货协会会员大会 远百、SOGO 双双获奖

百货零售企业协会第七届第三次会员大会于3月14日假远东百货企业总部举行，会中颁奖表扬「2017FAPRA 企业责任亚太大奖台湾区优胜」和「百货零售企业楷模」，分别由远东百货和 SOGO 百货获奖。本次另邀请三联科技彭志辉协理进行「公共安全检查耐震评估与地震预警简介」专题演讲，希望强化百货业者对商场安全的重视。（远东百货／郑嘉蕙）

26 远传获2018台北金鵬微电影展「社会共融类」优等

由台湾企业永续学院主办的第二届「2018台北金鵬微电影展」2月2日举行颁奖典礼，远传CSR绩效再获肯定，以PaGamO《翻转教育 让爱远传》计画影片荣获「社会共融类」优等，是电信业中唯一获奖业者。（远传电信／何思纬）



27 亚东医院通过三认证 医疗品质挂保证

亚东医院林芳郁院长带领冠状动脉照护团队和心衰竭照护团队接受医院评鉴暨医疗品质策进会实地访查，近日顺利取得医策会「冠状动脉疾病（CAD）」及「心衰竭（HF）」照护品质双认证；另外，健康管理中心也通过医策会「健康检查品质认证」，足证亚东医院专业、安全的医疗服务与健康检查品质备受肯定。（亚东医院／谢淑惠）

28 豫章工商参加板桥创意灯笼设计比赛获佳绩

板桥区公所与板桥慈惠宫共同举办狗年创意灯笼设计比赛，豫章工商广设科二年级同学共有13件优秀作品代表参赛，在众好手中荣获第二名，另有佳作4名，得奖作品也同步在慈惠宫展出。（豫章工商／梁尧文）

29 元智大学产学研成果领先群雄

元智大学执行科技部产学小联盟计画，无论成果与绩效皆领先群雄，包括：机械系徐业良教授之「老人福祉科技产学联盟」为「经管与资服组」第一名；机械系苏艾教授之「燃料电池与氢能关键技术产学联盟」为「土木能环组」第一名，表现优异。（元智大学／饶浩文）

人事异动

30 远东新世纪高阶主管人事异动



姓名：魏宽良

原任：研究所聚酯材料处聚酯包材组副经理

新任：研究所聚酯材料处聚酯包材组权任经理

学历：国立中兴大学化学工程系博士

31 香格里拉台北远东饭店新任总经理祖睿德到任

香格里拉台北远东饭店由祖睿德先生（Randy Zupanski）出任总经理一职，祖总经理拥有超过40年酒店资历，曾在中国、香港、菲律宾、马来西亚、加拿大、美国等地的知名国际饭店服务，希望借由其专业经历，带领饭店迈向新里程碑。（香格里拉台北远东饭店／吴佳颖）



好康报报

32 SOGO HOKKAIDO 北海道展登场

深受和风迷喜爱的北海道展 3 月 27 日～4 月 10 日于 SOGO 忠孝馆隆重举行，引进众多初登场好滋味，如：日本第一大制面厂——西山制面，带来道地北海道口感包装面；北海道清味屋推出和牛牛排便当，特选日本顶级 A5 和牛，奢华口感难得一见；另外，甜点名店 LeTAO，也为 SOGO 顾客献上限量 200 个的樱花布丁蛋糕，绝对是北海道迷不容错过的抢购商品。（SOGO 百货／张文玲）

33 「Mega 50 餐饮及宴会」新春回馈 远银卡友独享 85 折

「Mega 50 餐饮及宴会」旗下拥有「50 楼 Café」自助餐厅、「Asia 49 亚洲料理及酒廊」以及「望月楼」粤菜餐厅。为回馈嘉宾，特与远东商银合作，于 5 月 31 日前（4 月 4、5 日除外），每周一至周四，推出远银卡友于三厅刷卡消费独享 85 折，详情请洽 (02)7705-9723。（Mega 50 餐饮及宴会／阎惠瑗）



34 香格里拉台北远东饭店跨界玩创意 携手肌肤之钥打造午茶飨宴

香格里拉台北远东饭店马可波罗酒廊首度携手顶级美妆品牌「肌肤之钥」，于 4 月 29 日前推出「极致玫瑰 闪耀绽放」联名下午茶，以法式料理方式献上紫山药泥佐鸡肉花园沙拉、波士顿龙虾冻、腌渍甜菜鲑鱼花衬鱼子酱等精致单品，并赠送「肌肤之钥」体验礼，双人用餐只要 NT\$2,160，订位专线：(02) 7711-2080。（香格里拉台北远东饭店／陈芃）



35 全国最高自助餐厅「50楼Café」推出「寿星大发转转乐」

为回馈消费者，位于新北最高百扬大楼顶楼的「50 楼 Café」自助餐厅于 5 月 31 日前（5 月 12、13 日母亲节除外），推出「寿星大发转转乐」活动，当月寿星用餐出示证件后即可参加，每餐一次，每月不限次数，寿星最高可获得免费优惠，欢迎民众前来试试手气！订位专线 (02)7705-9723。（Mega 50 餐饮及宴会／阎惠瑗）

36 甜点大师和泉光一客座香格里拉台南远东饭店

拥有日本甜点界「日西精通鬼才」封号的日本主厨和泉光一先生，于 4 月 21 日～5 月 13 日客座香格里拉台南远东饭店，并为香格里拉台南饭店量身订制母亲节蛋糕。活动期间，一楼大厅茶轩平日同步献上「双人食尚下午茶」；THE MEZZ 牛排龙虾餐厅西式套餐亦供应大师甜点不加价。4 月 21 日还有「大师甜点食尚室」，可与主厨近距离接触，预约电话 (06)702 8856。（香格里拉台南远东饭店／王传慈）

聚焦安全 强化技能 合作力争第一

上海远化物流（扬州）／金华春

上海远化物流公司自成立以来，秉承远东集团「诚、勤、朴、慎、创新」的立业精神和人本主义的经营理念，营造「创新专业、爱岗敬业、互助乐业」的企业文化。为了提高员工安全意识和专业知识、促进熟练的操作技能和团队协作能力，扬州分公司特别举办「第二届职工知识技能竞赛」。



本次赛事由运输科槽车司机、管理科公务车司机及支援服务科叉车司机混合分组，成立实力相当的四支队伍。活动时间虽然是在冬季，却丝毫没有影响选手和观众的热情。比赛开始前的预热阶段，选手们已经摩拳擦掌、跃跃欲试，有些个性活泼的队员还「放狠话」誓夺第一，赛事尚未开始，场上已经弥漫著浓浓的硝烟味。

顾名思义，「职工知识技能竞赛」乃是考验司机同仁们的专业技能。首先进行

「公务车备胎更换技能」竞赛，每队派出一名公务车司机参赛。只见选手们各个表情严肃的听著裁判讲解比赛规则及扣分项目，随后开始热身，待裁判一声令下，赛事正式开始。大家快速打开后行李箱拿取工具，熟练取出车辆的备胎，并使用工具，将车胎螺丝拧松，再摇起千斤顶，卸掉轮胎螺丝后，换上备胎，再拧紧螺丝，放下千斤顶，并再次紧固螺丝。整个过程必须在最短时间内一气呵成，才能取得最高的分数。这项竞赛的意义在于让员工更加专注技能，以专业的操作流程，提高效率和品质，增强应变能力和处理突发问题的能力，由于场上完全是高手过招，整个过程争分夺秒，容不得一丝疏忽，也让参赛选手在竞赛环境中锻炼心理素质，将来面对危急时刻，才能保持良好的状态，并以此为基础，勇于创新。

有鉴于槽车运输工作中，良好的车况是安全行车的基本保障。为了保持车况、

保障行车安全，除了日常的维护工作之外，每次出车前，尤其是长途行车，车辆也必须进行全面、细致、严格的检查，若是不慎「带病」上路，将成为安全上极大的隐患。因此，第二项竞赛考验的是「槽车出车前检查」。由管理人员事先在槽车各部位设置 10 处以上的问题点，请参赛队员检查车辆，一一找出问题点并记录，从参赛选手们一脸认真的表情不难看出他们平日工作中的严谨，以及爱岗敬业的态度。

随后又进行精彩的「叉车技能竞赛」和「安全知识竞赛」，各场赛事积累的得分，决定了各组的名次。虽然比赛必须分出高低，名次是对选手们专业知识的肯定，但就竞赛本身而言，过程的意义已经远大于结果，选手们在比赛中素质的提升，也

意味著同仁的进步和活动的成功。

作为物流公司，远化宣导员工快乐的工作与互助的服务意识，即使在竞赛过程中，也处处可感受到这种氛围。每位选手都全力以赴、绝不轻言放弃；每位工作人员亦积极参与、为大家服务，充分展现员工努力提高专业知识技能、积极向上拼搏的精神，以及良好的服务意识。此外，这场竞赛也促进了各部门之间的交流，为团队增添了无形的正能量。我们有专业司机队伍和优秀服务管理人员，加上同心协力保人和，相信在「创新专业、爱岗敬业、互助乐业」的文化氛围引导下，远化一定能走出更稳健的步伐，为集团关系企业的物流和后勤服务发挥更多综效！



创新的基础在观念的改变

远东集团中国事务办公室／刘祖亮

二次大战时，军容壮盛的英法联军为何兵败德国闪电战？新零售时代中，拥有辉煌历史的大型企业为何惨输新崛起的电商？本期「上班族必修学分」将带您以古鉴今，找出企业长保竞争力的硬道理！

——战初期，纳粹德国以雷霆万钧之势横扫全欧，波兰、瑞典、荷比卢三小国姑且不说，就连陆军规模号称欧洲第一的法国，前后也不过抵抗了六周就举白旗投降，而跨海「远征」的英军，一样被打得卸甲丢盔，勉强在德国装甲部队奉命暂停追击的情况下，放弃了全部装备，灰头土脸的逃回英国。这个结果，别说失败方的英法联军始料未及，就连战胜方的德国也十分意外。

德军在 1941 年 6 月大获全胜的原因是，完美整合了装甲部队、空军、摩托化步兵，发展出所谓的闪电战（Blitzkrieg）。有趣的是，战车本是英国人发明，最早研究装甲部队战术的也是英国，甚至早期战车运用的理论大师李德哈特（Liddell Hart）还是英国军人；而且在二次大战战前，法国拥有欧陆最多的战车，战车的品质也略优于德国，再加上号称「金城汤池」的马其诺防线，如此阵势怎么会连区区六

周都撑不了？回顾 22 年前的欧战，光是马恩河、索姆河一线，法军就把德国人困了三年多，直到一战结束，德国人连巴黎的影子也没看到。

李德哈特在二战结束后，花了几年时间访谈德国的高阶将领，试图找出纳粹德国初期所向无敌的原因，最终完成「The other side of Hill」一书，点出英法之所以兵败 1940，主因就是「守旧」二字。

事实上，英国在经历此大败前，始终怀疑装甲部队的能力，因此，当德军已经拥有六个经过实战训练的装甲师时，英国才成立了两个实验性质的装甲旅。而法国人虽然打造了数量庞大的战车，可是观念保守，不同于德军把装甲部队视为独立作战的兵种，法国人将战车当成「能移动的炮塔」，分散配属到步兵单位，作为步兵的支援单位，而且设计上著重大火炮、厚装甲，这样的思维方式，造成战车的移动

速度慢，机动性差。

反观德国，依据装甲部队的特性设计战术，集中大量的战车进行单点突破，步兵随之而上，进行阵地占领，而战车则迅速迂回到敌军侧背完成包围。英法联军在1940年初次遭遇闪电战时，大批部队被德国装甲师包围分割，别说有组织的抵抗了，连逃命都很勉强。

纵观德国致胜的原因，不是战车多或战车的品质比较好、更不是人数多，而是他们采用创新的战术、全新的观念去运用新式的武器。

德国获胜的另一个原因是：他们大胆采用了与一次大战截然不同的策略，没有强攻荷兰、比利时、法国北部一线，而是以装甲部队主力突破英法联军认为不适合

战车通过的阿登森林，绕过马其诺防线，直扑英法联军的背后。

鉴往知来，这段历史给予我们非常多的启示：

1. 要勇于尝试新的技术，不要预设立场，更不可用昨日的观念，衡量今天的科技。

2. 创新是很困难的，过程中难免遭遇阻力，甚至失败收场，所以企业要追求创新（Innovation），必须先培养内部容忍犯错的文化，并建立知识管理的机制。唯有将一次次失败的经验消化、累积为知识，失败才能成为成功之母。

3. 新技术必须搭配新观念、新应用。换言之，要摆脱既有的成见，以全新的思维去运用新的科技，这或许就是徐董事长



再三强调的「蜕变 (Transform)」。

4. 无坚不摧，唯快不破。德军的闪电战之所以厉害，关键因素就是「快」。现在企业经营讲求的无非也是「快」——在竞争对手之前推出新产品，在竞争对手将要赶上之际，推出更新的产品，让对手永远只能由后追赶。而要做到创新快、决策快、行动快、流程顺畅，企业的组织与文化必须做相应的调整。相信去年联席会特别推荐《谷仓效应》(The Silo Effect) 与《刷新未来》(Hit Refresh) 这两本书的原因也就在于此。

近十来年，有几家笔者很熟悉的企业，都不约而同受到电商崛起的剧烈冲击，导致经营困难。他们都曾经拥有辉煌的过往，也占据了我许多童年的回忆，他们也曾想要「师夷长技以制夷」的经营电子商务，可是观念守旧，只能把线下经营的那套作业模式套用到线上，这和二战初期法国人把战车作为步兵支援武器有什么两样？当有厂商介绍创新的运用观念时，这些企业共通的反应是「辩驳这样做有种种困难」，而不是思考如何克服这些困难。如果做事只囿于困难，不提解决方案，那么德军如何能突破阿登森林，创造军事史上的奇迹？

决策动作慢、流程冗长则是这些企业的另一个致命伤，如同现代战争首重机动性，现代企业的决策也必须快，不仅决

策快，随机应变、机动调节的速度更必须快，同时兼具大企业的资源、中小企业的敏捷机动，才能「无坚不摧」。而导致这些企业行动迟缓的症结就是内部林立的「谷仓」。所以，这些企业需要的，不仅仅是技术与观念上的创新，还需要组织文化上的变革。

这些企业尽管被电商打得节节败退、欲振乏力，在观念上依然抱残守缺，尤其输多了，胆量也变小了，即使是一点点小投资、小尝试，也变得瞻前顾后、举棋不定。而且，各单位为了撇清责任，原本的「谷仓」更加固成「碉堡」，不仅资讯难透通，单位间的防卫心更让人瞠目咋舌！

一间企业再大、再有历史，一旦走入这样的负向循环，结束营业将只是早晚问题。反之，若能全盘想通，推翻既有的成见，再造组织，以全新的观念放手一搏，反败为胜并非梦想。

当代企业经营者的压力远胜以往，每一项新科技的推出，往往颠覆行之有年的产业版图，例如 iPhone 的出现改变整个手机业、数位相机的出现终结了传统的冲印业。企业要与时俱进，长保竞争力，唯一不变的硬道理就是不断地改变，想来这也正是集团近年不断强调「创新 (Innovation)」，「转型 (Transformation)」，以及「再造 (Restructure)」的原因。

2018春夏女装必Buy单品出列

远东百货／郑嘉蕙

春神来了怎知道？是追樱的镜头在提醒？还是流行时尚的新装在呼唤？2018春夏时尚舞台已拉开帷幕，大街上花草缤纷的春装也捎来新趋势的消息。本期「流行网」抢先分享必Buy新品，上班族可以运用单品巧妙搭配，展现最亮丽的春夏新风貌！

Style 1 空气系

JO-AN 飘逸罩衫、单宁长裤

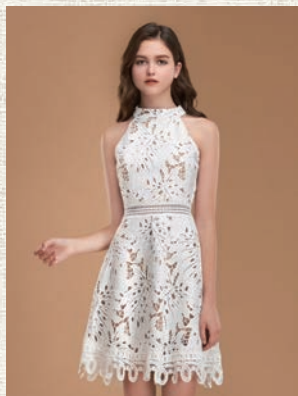
刺绣在 2018 年是不可缺少的元素，将精致的绣花运用在丹宁裤上，具有画龙点睛的效果，并能为裤子增加细节特色。整体色彩以蓝色取代厚重的黑，上身再以印花罩衫展现度假风情，让造型不过于夸张，是本季异国风情的入门穿搭。飘逸罩衫 (J627241) 和单宁长裤 (J623111) 建议售价皆为 3,680 元，洽询专线：板桥中山店 5 楼「JO-AN」专柜。



Style 1 空气系

Right-on BACK NUMBER 蕾丝落肩宽袖罩衫

春夏女装最鲜明的视觉表现，就是层层叠叠的堆砌，因为使用通透或纱的材质，反而塑造了飘渺轻盈的轮廓。BACK NUMBER 蕾丝落肩宽袖罩衫即是以这样的效果，在春夏女装中成为目光焦点，下身可搭配牛仔裤或长裙，既简单又穿得出个人风格。建议售价 1,590 元，洽询专线：桃园远百 4 楼「Right-on」专柜，(03)332-2003。



Style 1 空气系

O'MUSES 绕颈洋装

洋装采用高端刺绣蕾丝布料，白色和肤色高雅撞色，再以收腰剪裁修饰身形，搭配浪漫镂空的花裙摆，无论约会或婚礼都很适合。建议售价 1,980 元，洽询专线：高雄大远百 4 楼「O'MUSES」专柜，(07)338-4726。

Style2 层次感

ensuey 假两件式休闲配色外套

简约百搭圆领印花T恤是衣柜里不可或缺的基本款，搭配假两件式配色外套，以丰富层次穿搭出休闲率性风格。假两件式配色外套建议售价2,980元，**集团同仁独家优惠价 2,100 元**；百搭印花图案T恤建议售价2,480元，**集团同仁独家优惠价 1,700 元**。洽询专线：台南大远百3楼「ensuey」专柜，[06]275-6818。



Style2 层次感

F.F.F.F. 绣花两件式上衣

百搭的直条纹加上深V领的设计，一穿上就有显瘦效果，而胸前的绣花突显精致质感，同时带出春意，下摆抓皱、前短后长的剪裁，营造出随兴与俐落的气息，两件式层叠有序又不失风格，推荐给文青OL。建议售价3,060元，**集团同仁独家优惠价 2,180 元，限量 10 件**。洽询专线：新竹大远百4楼「F.F.F.F.」专柜，[03]525-2802。



Style2 层次感

H2O 蕾丝拼接荷叶袖上衣

如同水分滋润大地，孕育娇艳花朵，H2O以优雅蕾丝和层次迷人的荷叶袖，打造自然甜美风，尤其荷叶袖不仅能修饰手臂，又可营造视觉重点，是所有女生都能轻松驾驭的流行元素。建议售价2,580元，**集团同仁独家优惠价 1,780 元**，洽询专线：板桥中山店4楼「H2O」专柜，[02]8952-4017。

Style 3 自然风

Diffa 花卉领绑带上衣

轻盈材质和花卉图案点缀出春日气息，绑带缩腰设计可衬托腰身，唯美加倍，搭配亮色系宽裤或裙子更显活力，较保守的女孩也可选择浅色丹宁，同样亮眼又优雅。建议售价4,380元，洽询专线：台南大远百2楼「Diffa」专柜，[06]209-9172。



Style 3 自然风

betty's 小花荷叶上衣

每个女孩的衣柜中，都该收藏一件能展现柔美气质的单品。轻柔的雪纺荷叶花边和粉嫩色调，绝对是甜美的代名词，而印花图案更是春夏必备元素，若担心太过女孩子气，不妨搭配牛仔裤，窄版裤型可营造俐落活泼的形象，换上宽裤则又变身随兴文青。建议售价1,880元，**集团同仁独家优惠价 940 元**，洽询专线：新竹大远百4楼「betty's」专柜，[03]525-1218。

Style 3 自然风

MICHEL KLEIN 优雅花卉风针织衫

素色的针织衫经典百搭，巧妙融合花卉图腾，更能打造春日优雅风格，再搭配一条轻盈的圆裙，衬出十足女人味，适合春季出游与家庭聚会，同时展现都会感和重视内涵的好品味。建议售价 3,590 元，**集团同仁独家优惠价 2,872 元**，洽询专线：宝庆店 3 楼「MICHEL KLEIN」专柜，(02)2389-3181。



Style 4 冲突美

MISS O 条纹运动风外套

线条艺术、异域风情的佩斯利和波希米亚花纹，以及新式运动风都是 2018 春夏流行重点，其中，简单带点奢华、甜美又有个性的冲突对比，让女孩儿更显魅力。MISS O 利用条纹运动风外套，搭配妆点蕾丝的短裙，以及微露性感的一字领，营造出刚强 vs. 柔媚的万种风情。建议售价 3,980 元，洽询专线：Mega City 板桥大远百 4 楼「MISS O」专柜，(02)2956-9730。



Style 4 冲突美

Right-on BACK NUMBER 雾面皮衣外套

骑士风格延烧到春夏女装，雾面皮衣外套是最佳代表之一，内搭素色蕾丝白 T 恤，可中和阳刚的味道，此外，印花洋装也是愈来愈多人选择搭配的方式，挥别皮衣既定的摇滚、庞克印象，更多了点知性和浪漫。建议售价 1,990 元，洽询专线：桃园远百 4 楼「Right-on」专柜，(03)332-2003。



Style 4 冲突美

MARELLA 条纹印花外套

2018 早春 MARELLA 正装系列的印花，灵感来自色彩鲜艳的义大利式花园，为严肃的轮廓添加一些趣味与柔和感，让正式的套装也能充满时尚感，下身可以自由搭配，穿出不同风格，或是成套装扮，以突显气势。建议售价 21,300 元，洽询专线：Top City 台中大远百 3 楼「MARELLA」专柜，(04)2252-3384。

备注：欲享「远东人独家优惠价」，请出示集团员工识别证，期限至 2018 年 4 月 30 日止。扫描 QR Code 看更多远东人专属优惠



滑世代崛起 行动银行APP实用更胜网银

远东商银／黄祖绮

「全台手机购物比例过半」、「82%千禧世代热衷APP理财」、「大学生超过九成用手机看新闻」，根据媒体报导，以行动生活为主的「滑世代」已从社交娱乐席卷到职场商务，进而扩及日常生活的每个场景。手机成为生活中最不可或缺的东西，购物、聊天、叫车、交友、地图，甚至是转帐付款等金融服务，都可用手机搞定。本期将邀您体验能够「免登查、秒登入、QR Code转帐、发红包」的远东商银行动APP，再附上集团同仁专属彩蛋！

金融服务跟著滑世代不断前进，尤其行动银行APP的使用率更是快速成长，甚至超越网路银行。以远银为例，2017年底全新改版登场的远银行动银行APP，因具备时下最夯的人脸辨识登入功能、手机互相扫一下QR Code就可以进行转帐，甚至不用登入即可查询最新帐务，上架短短几个月，使用的客户数已大幅超越网银，多元且便利的功能，获得客户一致好评。

想要站在数位金融最前端？以下几招实用功能您绝对不能错过。

一键速查

个人化自选自由配 懒人族救星

想查询近期交易资讯，却懒得登入网路银行？打开远银APP，只要一个按键，手机自动进行身分验证，免登入即可查询近5笔存款交易明细及信用卡未出帐交易

明细。不仅如此，远银APP还提供客户「自选自由配」功能，不但可自动将客户最常使用的5个功能设为「我的最爱」，更可以自行点选「爱

心」，编辑常用功能，打造专属的个人化常用功能列表。此外，远银APP首页提供的「即时汇率跑马灯」，自动预设客户最常查询的3种汇率，也可依客户需求自行设定，随时追踪最新汇率讯息。

一秒登入

刷脸、指纹、图形登入

在手机上输入帐号密码，是许多手拙



快速登入

指紋/刷臉/圖形登入，一指搞定



族的痛，远银全新行动银行 APP 会在客户登入时，自动侦测该手机适用的认证方式，除了最新的脸部辨识，方便 iPhone X 用户直接「刷脸」，还提供指纹认证、图形密码和传统帐号密码登入，共 4 种方式可选择，无论使用何种智慧型手机，都可轻松登入网银。

一扫快转**聚餐分帐超方便**

和朋友或同事相约吃饭，分帐时，总是面临找零钱或找提款机的窘境？远银 APP 提供 QR Code 扫码转帐功能，用户只要先在 APP 上完成一次性设定，即可产生转出帐号的 QR Code，未来有收款需求时，对方不用输入银行帐号，只要以手机扫描这组 QR Code，便可轻松完成转帐；反之，亦可扫描对方 APP 中的 QR Code 后，快速将钱转给朋友。

QR Code 轉帳

免記帳號，拍掃轉帳



目前远银客户可和全台 14 家符合财金

规格的银行、共 8,000 多万个帐户之间进行 QR Code 扫码转帐，APP 内也提供查询网址，方便客户转帐前确认。

发红包**社群疯抢红包**

2018 年农历年节前夕，远银特别于 APP 上推出「Happy 发红包」服务，只要开启远银行动银行 APP，点选「发红包」功能，选择发送红包的扣款帐号，输入发送红包的总金额、红包数量，以及欲传达的讯息内容，再选择「均分红包」或「好运红包」，就可串连通讯软体 LINE，通知朋友来领红包，不但可一对一发红包，也能一对多发红包，最多还可一次发送 2,000 人，无论发送年节红利、尾牙奖金，或是生日红包，都可轻松在手机上完成，省去准备现金的麻烦。而对收红包者来说更是便利，从 LINE 接到领红包的通知讯息，以及发红包者的祝福讯息后，只要点选「立即领」，并填入收款帐户号码，即可完成领取红包的步骤。

为了与集团同仁分享最好用的行动网银 APP，远银特别提供隐藏版专属彩蛋优惠，凡远东集团同仁于 5 月 31 日前下载行动银 APP 且成功登入，就有机会抽中远东 SOGO 百货即享券 500 元，共 10 名幸运儿，快点号召同事一起下载体验最极速的行动服务吧！



远银 APP

婴儿猝死的睡眠陷阱

亚东医院小儿部新生儿科／梁翔主任

「婴儿猝死症」对宝宝来说，就好像是神秘的夺命事件，好发在冬季，可能是多重因素导致的结果，但不了解的人常认为是保母过失、虐待宝宝、医师误诊或是服药错误所造成。本期「保健网」将针对婴儿猝死的成因与预防做一简单说明。



通常婴儿猝死好发在午夜及清晨时段，因此被认为与睡眠有关，但其实对于正常的婴儿而言，睡眠本就占据一天中绝大部分的时间，所以此点不易证实。睡眠中猝死可能的原因是：婴儿睡眠时，上呼吸道的肌肉放松，导致呼吸道塌陷而阻塞，使呼吸的阻力增加，演变成窒息甚至死亡的情况。

睡觉勿戴帽 寝具勿过软

俯睡的婴儿睡得较为沉稳，肢体动作较少，所以容易忘记呼吸及挣扎，而出生4个月内的婴儿因为肌肉的力量不足，尤其是颈部肌肉，加上婴幼儿的身体比例中，头部的比重占最大，因此当口鼻被棉被或枕头等外物遮盖时，不容易靠自己的力量将脸移开，即使是哭喊挣扎也很短暂微弱，

成人不见得能及时发现。因此在寝具的选择上，应注意不要使用过软的床垫和枕头，以免造成新生儿的头部凹陷，阻碍了呼吸，增加猝死的机率。此外，有些父母担心宝宝的头部吹到风，特意让宝宝戴著帽子睡觉，其实这是非常危险的行为。因为帽子可能比棉被、毛毯等披盖物，更容易在睡眠时阻碍宝宝的呼吸。

根据研究指出，自从西方人提倡让新生儿仰睡后，大幅降低了婴儿猝死症的发生，因为仰睡时，即使新生儿口鼻有分泌物，也不会被呛到；至于将新生儿侧睡，其预防猝死症的效果则不及仰睡来得好。有人或许会质疑，早产儿在医院护理时，也是采取卧睡姿势，但回家后，还是仰睡比较安全；如果家中的婴幼儿已会翻身，

则需要大人在旁监护，不要让宝宝单独俯卧睡觉。

亲子勿同床 衣著勿过暖

寒流来袭、气温下降时，室内多半会使用暖气，或是让婴幼儿穿较多的衣物保暖，但偏高的温度会使宝宝有如再度回到母体的子宫一般，容易抑制宝宝自发性的呼吸功能。因此在婴幼儿的睡眠环境中，温度不宜过高，也勿让宝宝穿著太多衣物，如果将手伸进宝宝的衣服内，发现宝宝背部流汗，就代表温度太高；若宝宝手脚冰冷，就代表应该添加衣物。同时，建议与新生儿「同室不同床」，因为与宝宝同床共眠时，成人的身体或是厚重的被褥、毛巾，都容易压住宝宝的脸部，在无意中妨碍宝宝的呼吸而不自知。

猝死成因多 异常速检查

虽然不见得每个婴儿猝死的个案都有遗传问题，但在某些家族中，「婴儿猝死症」的发生机率确实比较高。不只是早产儿，若新生儿出生时体重过轻，或有生长迟缓现象者，都较容易发生猝死现象，尤其宝宝若曾发生：呛到、停止呼吸、脸色发黑、全身发软等较特别的状况，表示意外猝死的机率较高，虽然这些症状可能只是暂时性的，一下子就会好转，仍应该将宝宝送至小儿科检查。

此外，由于母乳含有多种对婴幼儿有益的物质，建议妈妈们尽可能哺育母乳，提供宝宝强健的体质与抵抗力，同时可减低婴儿猝死的机率。



所得税法修正——全民共享税制优化效益

远东新世纪／颜文亭

为建立符合国际潮流且具竞争力之公平合理所得税制，行政院于2017年10月12日通过财政部所提《所得税法》部分条文修正案，经总统2018年2月7日公布修正，自2018年1月1日施行，希望借由调整所得税分配结构，减轻薪资所得、中低所得及育儿家庭税负，增加可支用所得；也使企业主要投资人负担合理的股利所得税负，提高投资意愿，带动经济发展。

减轻税务负担 促进公平合理

本次所得税法修正，主要包括以下调整：

1. 综合所得税标准扣除额：由 9 万元提高为 12 万元（有配偶者加倍扣除），增幅达 33%，约 517 万户受益。

2. 特别扣除额及身心障碍特别扣除额：由 12.8 万元提高为 20 万元，增幅 56%，分别约 542 万户及 62 万户受益。

3. 综所税幼儿学前特别扣除额：由 2.5 万元提高为 12 万元，增幅 380%，约 61 万户受益，以鼓励生育。

4. 免纳税族群：社会新鲜人年薪 40.8 万元（月薪 30,000 元以下）、双薪家庭年薪 81.6 万元、双薪 4 口之家（扶养 2 名 5 岁以下子女）年薪 123.2 万元，可免纳所得税。

5. 综所税最高税率降为 40%：为留才、揽才及吸引投资，本次修法删除综合所得净额超过 1,000 万元部分适用 45% 之税率

级距，降回 40%，希望能提升国际竞争力。

附表 1：劳保老年年金减（增）给比例表

项目	旧制	新制
薪资所得特别扣除额	12.8 万	20 万
身心障碍特别扣除额	12.8 万	20 万
标准扣除额	9 万	12 万
幼儿学前特别扣除额	2.5 万	12 万
综合所得税最高税率	45%	40%

本次所得税制优化措施兼顾租税公平、经济效率、税政简化及财政收入四大面向，期能建立公平合理的租税环境，达到全民受惠的效果。

【知识小学堂】

今年 2 月 6 日花莲发生强震，造成多处楼房倒塌，也让许多民众再一次思考灾害预防与降低灾害损失的问题。天灾无法预料，但如何将灾害及后续的损失降到最低却可以掌握，建议大家多了解政府对于灾后损失的相关政策，才能保障自身权益。

「天灾」系指地震、风灾、水灾、旱灾、火灾、战祸等不可抗力的灾害，纳税人只要在灾害发生后 30 日内，检具损失清单、相关照片及证明文件，报请该管稽征机关派员勘查，即可享有税捐减免的权利。

1. 综合所得税减免

经核定后，可于办理该年度综合所得税结算申报时，列报灾害损失；如灾区内之工厂或分支机构与其总公司分属不同县市者，亦可向工厂或分支机构所在地本局分局或稽征所就近申请派员。（备注：综所税损失金额若低于 15 万，可以书面方式审核，免再派员实地勘查。）

2. 遭遇天灾事变可分期或延期缴税

纳税义务人如因天灾造成严重财产损失，导致不能于规定缴纳期间内缴纳税款者，可依据税捐稽征法第 26 条规定，申请延期或分期缴纳税款。申请方式和适用标准如下：

一、填具申请书，叙明无法缴清税捐之理由，并检附相关文件

二、延期或分期标准：

（一）税捐未达新台币 20 万元，得延期 1～2 个月，或分 2～3 期缴纳。

（二）税捐新台币 20 万元以上，未达新台币 100 万元者，得延期 1～3 个月，或分 2～6 期缴纳。

（三）税捐新台币 100 万元以上，未达

新台币 500 万元者，得延期 1～6 个月，或分 2～12 期缴纳。

（四）税捐新台币 500 万元以上，未达新台币 1000 万元者，得延期 1～12 个月，或分 2～24 期缴纳。

（五）税捐在新台币 1000 万元以上者，得延期 1～12 个月，或分 2～36 期缴纳。

三、申请期限：应于规定缴纳期限内提出申请，倘因天灾、事变或不可抗力之事由，导致无法于规定缴纳期间内提出申请者，得于其原因消灭后十日内，申请回复原状，并同时补行延期或分期缴纳应纳税捐之申请。（资料来源：财政部国税局）



最新31项惠台措施 扩大两岸经济文化交流

远东新世纪（中国）投资／易玉芹

今年2月28日，国台办印发《关于促进两岸经济文化交流合作的若干措施》，内容包括加快给予台资企业与大陆企业同等待遇，以及逐步为台湾民众在大陆学习、创业、就业、生活提供与大陆人民同等待遇，期能扩大两岸经济文化交流合作，本期「法律网」将提供详细介绍。

为深化两岸经济文化交流合作，中国提出《关于促进两岸经济文化交流合作的若干措施》，共计31项具体措施，其中12条涉及台资企业，另有19条则与台湾民众相关。详细说明如下：

一、台资企业与大陆企业享同等待遇

1. 台湾同胞在大陆投资的企业（以下简称「台资企业」）参与「中国制造2025」行动计画，适用与大陆企业同等政策。支援台商来大陆投资高端制造、智慧制造、绿色制造等企业，并设立区域总部和研发设计中心，享受税收、投资等相关支持政策。
2. 帮助和支持符合条件的台资企业依法享受高新技术企业减按15%税率征收企业所得税，研发费用加计扣除，设在大陆的研发中心采购大陆设备全额退还增值税等税收优惠政策。
3. 台湾科研机构、高等学校、企业在大陆

注册的独立法人，可带头或参与国家重点研发计画项目申报，享受与大陆科研机构、高等学校、企业同等政策。受聘于在大陆注册的独立法人的台湾地区科研人员，可申报为国家重点研发计画项目（课题）负责人，享受与大陆科研人员同等政策。对台湾地区智慧财产权在大陆转化者，可参照执行大陆智慧财产权激励政策。

4. 台资企业可以特许经营方式，参与能源、交通、水利、环保、市政公用工程等基础设施建设。
5. 台资企业可公平参与政府采购。
6. 台资企业可通过合资合作、并购重组等方式，参与国有企业混合所有制改革。
7. 台资企业与大陆企业同等适用相关用地政策。对集约用地的鼓励类台商投资工业专案优先供应土地，在确定土地出让底价时，可按不低于所在地土地等别相对应大陆工业用地出让最低价标准的

70% 执行。

8. 继续在中西部、东北地区设立海峡两岸产业合作区，鼓励台资企业向中西部、东北地区转移，并参与「一带一路」建设，拓展内需市场和国际市场，推进台商投资区和两岸环保产业合作示范基地建设。
9. 台资农业企业可与大陆农业企业同等享受农机购置补贴、产业化重点龙头企业等农业支援政策和优惠措施。
10. 台湾金融机构、商家可与中国银联及大陆非银行支付机构依法开展合作，为台湾同胞提供便捷的小额支付服务。
11. 台湾征信机构可与大陆征信机构开展合作，为两岸人民和企业提供征信服务。
12. 台资银行可与大陆同业协作，通过银团贷款等方式，为实体经济提供金融服务。

二、台湾民众与大陆同胞享同等待遇

1. 台湾同胞可报名参加 53 项专业技术人员职业资格考试（例如：高等学校教师资格、法律职业资格、注册会计师、税务师、医生资格、船员资格……等）和 81 项技能人员职业资格考试（例如：机械设备修理人员、通用工程机械操作人员、气体生产、处理和输送人员、水泥、石灰、石膏及其制品制造人员、基础化学原料制造人员、纺织品和服装剪裁缝纫人员……等），详细项目可参考《向台湾居民开放的国家职业资格考试目录》，具体执业办法由有关部门另行制定。
2. 台湾专业人才可申请参与国家「千人计画」；在大陆工作的台湾专业人才，可申请参与国家「万人计画」。
3. 台湾同胞可申报国家自然科学基金、国家社会科学基金、国家杰出青年科学基金、国家艺术基金等各类基金专案，具体办法由相关主管部门制定。
4. 鼓励台湾同胞参与中华经典诵读工程、文化遗产保护工程、非物质文化遗产传承发展工程等中华优秀传统文化传承发展工程。支持台湾文化艺术界团体和人士参与大陆在海外举办的感知中国、中国文化年（节）、欢乐春节等品牌活动，参加「中华文化走出去」计画。符合条件的两岸文化项目可纳入海外中国文化中心项目资源库。
5. 支持中华慈善奖、梅花奖、金鹰奖等经济科技文化社会领域各类评奖专案提名涵盖台湾地区，在大陆工作的台湾同胞可参加当地劳动模范、「五一」劳动奖章、技术能手、「三八」红旗手等荣誉称号评选。
6. 台湾人士参与大陆广播电视节目和电影、电视剧制作，可不受数量限制。
7. 大陆电影发行机构、广播电视台、视听网站和有线电视网引进台湾生产的电影、电视剧，不做数量限制。
8. 放宽两岸合拍电影、电视剧在主创人员比例、大陆元素、投资比例等方面的限

制；取消两岸电影合拍立项申报费用；缩短两岸电视剧合拍立项阶段故事梗概的审批时限。

9. 对台湾图书进口业务建立绿色通道，简化进口审批流程，同时段进口的台湾图书可优先办理相关手续。
10. 鼓励台湾民众加入大陆经济、科技、文化、艺术类专业性社团组织、行业协会，参加相关活动。
11. 支持鼓励两岸教育文化科研机构开展中国文化、历史、民族等领域研究和成果应用。
12. 台湾地区从事两岸民间交流的机构可申请两岸交流基金专案。
13. 鼓励台湾同胞和相关社团参与大陆扶贫、支教、公益、社区建设等基层工作。
14. 在大陆高校就读临床医学专业硕士学位的台湾学生，在参加研究生学习一年

后，可按照大陆医师资格考试报名的相关规定，申请参加考试。

15. 取得大陆医师资格证书的台湾民众，可按照相关规定在大陆申请执业注册。
16. 符合条件的台湾医师，可通过认定方式，获得大陆医师资格，并可按照相关规定，在大陆申请注册短期行医，期满后可重新办理注册手续。
17. 在台湾已获取相应资格的台湾人民，在大陆申请证券、期货、基金从业资格时，只需通过大陆法律法规考试，无需参加专业知识考试。
18. 鼓励台湾教师来大陆高校任教，其在台湾取得的学术成果可纳入工作评价体系。
19. 为方便台湾同胞在大陆应聘工作，推动各类人事人才网站和企业线上招聘做好系统升级，支援使用台胞证注册登录。



道别

嘒嘒

年关将至，总喜欢听一首叫做《Five hundred miles》的歌，歌里那一公里、一公里数著离家路程的心情，就跟我一天一天数著归家日期的心情是一样的。然而，在倒计时还有四天的时候，我却因外公病重，被急召回家……

外公是家里的顶梁柱，一生刻苦耐劳，除了辛苦养活 7 个子女，还得时常接济自己的兄弟姐妹。但这些生活的苦难从未将他压垮，反而因为他的努力，让一个大家庭活得有声有色。

外公识字不多，却是我的榜样，每当我觉得辛苦受挫，想到外公，就会鼓励自己：「再坚持一下吧，再坚持一下，也许就会有希望！」然而，近年外公的身体每况愈下，有时甚至像个孩子一样，跟外婆闹腾，好在外婆每天跟他吵吵闹闹，生活不至于太过孤单，伤心之余，我们也对这样的外公有些哭笑不得。

这天凌晨，顶著刺骨寒风，我终于抵达外公的床前。看著一生要强的外公面临人生大限，我不忍在床前多做停留。坚强的外公一直坚持到最后一位家庭成员赶来与他道别，才放心的离开我们。

外公的离世，让 2018 年的新年假期变

了调，家人们无心欢笑，无心玩乐，甚至无心照顾自己。为外公办葬礼的那几天，阴雨连连，就像我们的心情，怀著对外公深深的不舍与思念。可是办完葬礼的那一刻，天空却突然放晴，太阳从云朵里慢慢探出了头，仿佛是外公微笑著向我们挥手道别。

葬礼结束，我不得不赶回苏州工作，忙碌的长辈们无暇顾及我，但那些大侄子、大侄女们却自告奋勇的送我到车站。踏上列车的那一刻，突然觉得他们与太阳一起，温暖了我连日阴雨绵绵的心。





回乡过年的味道

亚东石化（上海）／唐开明

小时候的我们，急著要长大，急著见识外面的世界；直到有一天，真的长大了，离开生活多年的家乡，流离在花灯璀璨的国际大都市，却慢慢地发现，原来，家乡才是永远的家。

四川人常年在外打工的人非常多，在我工作的上海奉贤星火地区，也总能见到四川人的身影。每逢春节，车站里总有一群排长队买票的人，也总能听见这样熟悉的对话：「只剩下站票了，还要买吗？」「要的，要的，站票我也要买，只要能回家过春节就行了！」

列车上大包小包回家过年的人，彼此堪称是最熟悉的陌生人。家一直是最容易引发共鸣的地方，人们总是希望远离家的束缚，却也最离不开家的怀抱。

今年节前，我幸运抢到一张回家的座票，乘坐上从上海火车站出发的普快。想到很快就能和家人、儿女相见，两天两夜的路程真是漫长又令人期待。

在老家，除了能找到童年的足迹，更能寻到记忆中的年味。小村子里，只有寥寥几间屋舍，没有川流不息的车流与刺耳的汽笛，没有钢筋混凝土堆砌而成的牢笼，更没有繁华与喧嚣。那里有低矮陈旧的老屋，有被岁月打磨过的老井，有我童年的玩伴，有撒著欢儿的小牛犊和温顺的小山

羊，安静的村庄里，炊烟袅袅，一片祥和，勤劳朴实的父老乡亲，脸上洋溢着节日的喜庆与欢乐。

以往每到年三十，我们会帮著家人打下手，贴门联、挂对子，尤其贴罗门钱是我最愿意抢著做的事，那红、黄、橙、绿、蓝的彩色里，刻满了各式各样的喜庆图案。夜晚华灯初上，大人、小孩一起围坐在圆桌前，品尝著丰盛的年夜饭，伴随著热闹的春节联欢节目，有些人忙著聊天，而我最喜欢看小孩子燃放烟花、爆竹，也就是这一刻，才真正感受到年味。

如今随著年龄增长，对于年之将至，很难再像儿时一样渴望与欢悦，一方面期待过年，却又害怕过年。忙碌了一年，当然盼著能回家与亲人团聚，但又害怕岁月不饶人，不忍看见父母日渐老去的容颜。

尽管年味早已被光阴稀释，但我仍希望把这段家乡独有的美好时光，以及这份饱含深情的年味，细细留存、品味，直到永远。

绳上的精神—— 记那一场激励人心的拔河比赛

远东联石化（扬州）／高敏

阳光明媚的下午，天空中飘著朵朵白云，扬州各公司的夥伴们顶著寒风，在工会的组织及带领下，于行政楼餐厅南侧展开精彩纷呈的拔河比赛。

本次拔河比赛按公司和部门分组，计有管理、安环、制造 1、制造 2、远资、华煦、警消等 7 支队伍，采取积分回圈制，事先通过抽签决定对手，再按比赛轮数积分高低排定名次，入围前三名即可获颁奖项。

比赛正式开始前，大家早早来到场地，在警消队的专业指导下，提前做好热身运动和赛前准备。当裁判哨声响起，参赛队员们口中一起高呼著：「一、二！一、二！」同时双手紧握长绳，憋足了劲，拼命往后拉，一旁的长官们也奋力呐喊助威，未参赛的员工更是自发组成啦啦队，为选手们加油打气。无论场上还是场下，气氛都异常紧张，呐喊声、加油声不绝于耳，尤其在胜负难分的时刻，大家毫不退却，咬紧牙关，坚持到底。选手们各个斗志昂扬，用汗水演绎了团结的含义，他们顽强的毅力与拼搏的精神，让每一个人感动。而啦啦队的同仁们也毫不逊色，各个热情高涨，

每一声呐喊都为赛事带来一股力量！

虽然本著「友谊第一，比赛第二」的原则，但管理部的姑娘们丝毫没有松懈，从人选、装备，乃至技巧方面，都经过反覆的培训及演练，最终毫无悬念的卫冕冠军。

透过此次拔河比赛，激发了各公司的团队精神，也增强了各部门员工之间的凝聚力和向心力，并帮助员工树立积极乐观的生活态度，可谓圆满成功。



穷养 养出孩子的创造力

昀妈

精于缝纫的好友看著我女儿破烂不堪的体育服，忍不住说，「你真是『穷养』孩子啊！」「穷养」，好时髦的名词，原来在我还没听过这个名词时，已经这样把孩子养大了，而且细细回想才发现，「穷养」可以养出许多优点！

年近40才怀上孩子，知道自己应该不会再生二胎，所以打从女儿出生开始，我们几乎没有为她添购新生儿的配备。奶瓶是嫂嫂留给我的，消毒锅就用大汤锅顶著用，婴儿床更是在地板铺一铺充数，外出用餐时，甚至从来没有带过剪刀或儿童餐具，大人怎么吃、孩子就怎么吃。

后来牙医夸奖女儿的牙根很稳，因为她打小吃肉都是龇牙咧嘴地啃，充分咀嚼，牙根地基稳固、牙齿也长得好，直到小学六年级依旧保持零蛀牙纪录，也因为没有特别准备儿童餐具，她很习惯使用筷子，为小肌肉的发展奠定良好基础。

不仅如此，拜邻居奶奶所赐，隔壁一对双胞胎姊姊的衣服也全部进了我们家，一箱又一箱的好衣服，女儿几乎穿不完。尽管衣服几乎都是二手，但她仍一点也不以为意，惜福爱物的思想已经深植在孩子

的心中。

上了小学，孩子的自主意识变得强烈，想要的东西、做的决定，都非常清楚。为了不想花钱，坚持不买自修、不上安亲班，甚至到六年级也不向我们拿零用钱；没有换过体育服（夏、冬各一套，从一年级穿到六年级）；算数学时，用旧日历纸计算，两面都写满才甘愿丢弃；再加上不吵著买玩具、添衣服，念书后也没有安亲、补习费，老实说，养这个孩子没有花多少钱，她在金钱上的自制力，足够让双亲感到安慰。

记得有一回，女儿和同学相约看展览，出发前，她连在展区上哪间餐厅吃饭都查好了。回家之后，我迫不及待想知道小姐们上餐厅的有趣经过，没想到，她们竟然没去享用大餐！「我们看到菜单上的价钱都吓到，一人份餐点就要300多元！」后

来小姐们商量到超商买饭团配鲜奶，孩子们很得意，只要铜板价就吃得营养又饱足，我听完也忍不住在心理默默称许他们，小小年纪就懂得精打细算。

从小，我鲜少给孩子买玩具，理由很简单，生活里处处是玩具：家里多余的瓶罐，放几颗绿豆就是沙铃乐器；卫生纸筒、回收纸张、镜子，组合起来就是万花筒。耳濡目染之下，女儿也非常会 DIY 玩具。三年级时，她用海绵包装材料做了抽抽乐，一整个年假，全家都在抽抽乐当中度过。

前几天，她还用回收的海报材料做了一个森林大富翁，按照游戏规则，有时前进、有时后退，一次森林攻顶得花上两小时才能分出胜负，画面可爱、游戏设计有趣，所需费用 0 元、欢乐却是百分百！

我爱我的孩子，愿意给她最好的，不过，最好的东西不一定得花钱买，给孩子正确的价值观，教出独立、负责任、高 EQ、不被宠坏、惜物爱物、生活会自理、懂得感恩且乐在分享的新世代，我想，这就是「穷养」的收获。



「远东人开讲」：远离3C成瘾症

编辑室辑

各式各样的3C产品为生活带来便利之余，却也造成人际关系疏离、肌肉酸痛，甚至是视力伤害，究竟该如何「善用它，而不受制于它」？让我们来听听海内外的远东人怎么说？

【一】

拜科技蓝海所赐，3C 产品越来越人性化且融入日常生活。如果你忘记带手机出门就整日魂不守舍，肯定已经中了「3C 毒瘾」。

享受 3C 带来的便利之余，如何降低随之而来有形、无形的伤害，的确是重要的课题。建议玩游戏之前，先设定闹钟，时间到了就强迫停止；或者随时提醒周遭玩 3C 的亲友，注意萤幕距离与身体姿势；最后的法宝就是主动跟家人聊天或饭后散步、出游逛街等，趁机听听孩子们在学校的趣事，并且分享彼此见闻，增进感情。

总之，要远离 3C 成瘾症，除了自我克制，家人间适当的提醒与支持也是很重要的。（远东新世纪／龚芸莹）

【二】

科技的进步日新月异，硬体设备与软体开发更是一日千里。身为现代人十分幸福，却也不能不轻忽隐藏其中的伤害。

做为临床医疗专业人员，举凡：制作病历、开立检查单、医疗人员之间的病情

讨论……等，都脱离不了电脑与手机，每每下班后，除了身心俱疲，眼睛更是酸涩不适。我只能配一副抗蓝光的眼镜，并且尽量做到每小时离开电脑，起身活动筋骨，让眼睛休息一下，同时，补充叶黄素、多看看户外绿色植物、早点休息以增强免疫力，降低「黄斑部病变」提早报到与「筋膜疼痛症候群」的机率。

相信未来会有更多便民的 3C 产品问世，而这些产品对于「人体的健康」都会有潜在的疑虑，包括：厂商研发技术的改良、政府相关单位的把关、民众基本保健知识的提升等，都是值得各界深思的议题。

（亚东医院／Kelly Wang）

【三】

3C 产品的发达与普及，已形成正、反两面效应，但一切好与坏，皆操控在使用者身上，若懂得善用，除了为生活带来便利之外，也能促进知识的增长，同时产生寓教于乐的效果，反之，若长期沉迷、不当使用，甚至从事博弈活动，则必然会失去健康与财富。对于人生，我总是不想留

白，因此，不论在工作、生活、学习，甚至户外休闲活动等，都会妥善分配时间，3C 产品对我而言，仅仅只有查询资讯、阅读新闻、观赏影片、学习新知及语言等效用。（元智大学／吕韦蒨）

【四】

现代人生活压力大，过度依赖智慧型手机，我当然也不例外，不过，说到 3C 成瘾，最让人担心的莫过于家中幼儿。

为了留下更多时间陪伴孩子，让孩子远离 3C 伤害，我和先生约定好，在家的时间都不拿出手机。刚开始离开手机，难免会有与世隔绝的焦虑，总是不由自主想走到手机旁。因此，我们开始想办法填补这些时间，包含：阅读绘本，建立亲子共读的习惯；玩益智桌游、陪孩子做球类游戏，或是到户外骑骑平衡车、玩玩滑板，达到身心平衡。

离开手机后发现，没有时时上 FB 或 LINE 刷存在感，日子依旧过得很舒畅，最近也开始找回尘封已久的闹钟，因为孩子准备上幼儿园了，原本一直用手机设定闹钟，未来想改成放置时钟、闹钟，借此教导孩子认识时钟，培养时间观念。（远通电收／王欣怡）

【五】

古人云：书中自有黄金屋，书中自有颜如玉，书中自有千钟粟，现在，却已经被手机或电脑取代，成为知识、数据的来

源之一，不少人将 3C 视为必需品，甚至手机一离开身边，就浑身不自在。如何远离 3C 呢？我的做法如下：

1. 关闭手机的通知与声响，需要时才一次读取，避免时刻被绑架。

2. 假日安排登山活动，接近大自然、活动筋骨，顺便放松身心。

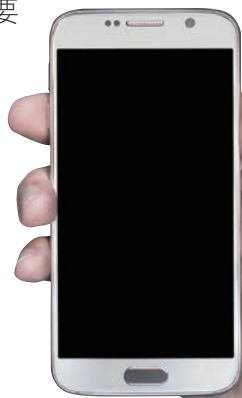
3. 平常将手机放在定点，不要机不离身。

希望大家不要被 3C 绑架，人生还有许多美好的事值得探索。（爱买杨梅店／邹贵云）

【六】

远离 3C，是个重大的决定，因为它的功能涵盖了工作、生活、娱乐，尤其现在的智慧手机琳琅满目，每每看到新品上市的广告，总让人惊艳万分。但是，使用一段时间后，眼睛酸涩、肩颈僵硬等问题都一一浮现，而我也深受其害，决定开始调整自己。

例如，安排亲子日，趁放假一起到户外走走；平常下班后，放下 3C，听听音乐，放松心情；最近我还热衷和家人一起玩益智桌游，有点紧张、又能活化思考、更能增进亲子关系，最重要的是，可以成功转移对 3C 的注意力，达到真正的放松。（远通电收／陈卉家）



有奖征答

编辑室辑

看完这一期的月刊，相信大家对于集团的动态与大环境的变化又有了更深一层的了解。咱们「有奖征答」单元就要考考大家对于月刊内容的记忆力喽！什么？你已经忘记答案是什么了？没关系，每道题目后面都有小小的提示，聪明的您一定很快就能找到答案！

好消息！即日起，参加「有奖征答」更方便罗，只要以手机扫描右方的QR Code，即可轻松填答抽大奖！



本期题目

- 关于远东集团零售、观光事业之创新服务，下列叙述何者为是？【封面故事】
 - 香格里拉酒店集团推出升级版 APP，不论订房、订餐、点数兑换，都可在手机完成
 - 爱买利用直播节目开箱介绍商品，拉抬观看率，也带动买气
 - 远东零售规划总部打造全数据管理平台，串接集团各事业群与外部资料，优化整体顾客体验
 - 以上皆是
- 下列何者为远东商银行行动银行 APP 之创新功能？【生活情报 · 财经网】
 - 免登入即可查询近 5 笔存款交易明细及信用卡未出帐交易明细
 - 提供「刷脸」、指纹认证、图形密码和传统帐号密码等四种登入方式
 - 提供 QR Code 扫码转帐功能
 - 以上皆是
- 关于「婴儿猝死症」之预防，下列何者为非？【生活情报 · 保健网】
 - 不要使用过软的床垫和枕头，以免阻碍新生儿的呼吸
 - 可以让宝宝戴帽子睡觉，加强保暖
 - 仰睡可大幅降低婴儿猝死症的发生
 - 睡眠环境的温度不宜过高，以免抑制宝宝自发性的呼吸功能

参加办法

请剪下 332 期第 48 页答案栏部份（原寸影印亦可），填妥姓名、单位、联络地址及答案，于四月十五日前掷回「台北市敦化南路二段 207 号 36 楼」远东人月刊编辑室（每人以一张为限），只要答案正确即可参加抽奖，本期奖品为面额 300 元之远东集团四合一礼券（15 份）与 SOGO 百货提供的「小熊维尼造型玻璃保鲜盒二人装」（5 份）。编辑室将于次月月刊中公布得奖名单。



远东人月刊 332 期有奖徵答

姓名：
单位：
联络地址：

答案：1. () 2. ()
3. ()

331 期有奖征答得奖名单揭晓

单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名
远通电收	吴 * 坪	远龙不锈钢	潘 * 成	亚泥花莲厂	谢 * 龙
远东百货	张 * 聪	鼎鼎联合行销	叶 * 燕	远东新世纪	周 * 宏
亚东医院	陈 * 妤	远东商银	洪 * 洁	远时数位	曹 * 伦
元智大学	范 * 莹	远东 SOGO 百货	黄 * 萍	远东联扬州	孙 * 元
东联化学	林 * 源	全家福	周 * 眉	亚洲水泥	徐 * 云

恭喜上列幸运儿分别得到面额 300 元的远东集团四合一礼券！





远百桃园店于 2 月 12 日携手开饭川食堂，邀请华山基金会桃园区长辈们一同吃团圆饭。



远百台中店为帮助发展障碍儿童，特别与伊甸基金会共同举办「为爱发声·爱心义卖」活动，获颁感谢状。



远传 2018 菁英计画征才活动，3 月 3 日于台大校园征才博览会热情展开，今年扩大招募大数据分析、云端运算等创新服务专业人才。



巨城自开幕以来，举办逾 200 场音乐活动，透过人潮及场地优势，为表演者打开音乐的疆界。



元智大学由学生组成资讯志工团队，前往陈康国小指导小学生学习程式设计，全面提升学童的资讯素养。

T Card快樂購聯名卡

跨越國界，探索日本新鮮事



日本、台灣都可累積HAPPY GO點數
不是信用卡，使用更方便
日本蔦屋書店、全家便利商店、牛角燒肉、
EDION愛電王都可以使用喔！



即日起~2018/4/30

免費申辦

申辦地點：
遠東百貨/遠東SOGO百貨/
The Mall遠企購物中心/
Big City遠東巨城購物中心



即日起~2018/4/30
於T Card快樂購聯名卡日本特約店

消費累點加碼
抽台北⇌東京
雙人來回機票(1名)



詳細活動
請見網址

